



Diasabra Juni 11, 2011 - Edicion 5 Vol. 1594 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax: 585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

BABA HERDE TA ULTIMO HENDE PA CRITICA 'FRIENDS AND FAMILY'



**SU CASA Y SU RUMAN TA CHICA MIYONES DI
NOS PUEBLO!!**

Contra esaki tambe mi ta Manifesta



**GOBIERNO A GASTA MAS DI
20 MIYON VIAHAMENTO!**

MIENTRAS AWA, CORIENTE, GASOLIN,
CUMINDA TA IMPAGABEL

BASTA CU ABUSO!

Pueblo ta bibando den miseria!
Ta bay tin manifestacion diamars awor!

**PERO UNDA LIDERNAN
SINDICAL A KEDA PA
DEFENDE PUEBLO?**

"Solo el pueblo , Salva el pueblo!"

Leoncita ta papia mescos cu Baca ta laga basha
Den ansha di morto pa cu e manifestacion masal

**Leoncita ta GAÑA
su oyentenan ariba
cifranan di Gobierno**
E ta inventa cifra y gaña pueblo dimes pa
purba pinta AVP bunita



Relato di reunionnan
di presupuesto y
preocupacionnan di MEP

**Reunion di
presupuesto
un
constante
yoradero**

Mientras cu prijs di Awa y Coriente
ta sigui subi y subi

**GOBIERNO DI AVP TA
SIGUI LABA MAN Y NO
TA BRINDANDO NIUN
PERSPECTIVA PA ALIVIA E
DOLOR PA PUEBLO**

Unico plan di gobierno:
Pueblo no baña, no core auto, no bebe
awa y no cushina!



**No ta importa bo
color politico:
Nos ta lucha pa Aruba
14 DI JUNI TA E DIA!**

Chauffeur accidenta dos biaha, lagando basta daño material atras



STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di anochi chauffeur di e Cresida blanco A-54595 a dal un auto den parkinglot di Kirukeda pa despues sali y ocasiona otro dalmento pior y a laga basta daño atras. Polis a presenta na e sitio y a topa cu un Nissan Sentra y Cresida. Ta constata cu e Cresida blanco biniendo di noord a para mey mey caminda pa bay lora na suy man robez pa subi

caminda di santo patras di Diromis. E chauffeur hopi cansa a lora dilanti un Sentra, biniendo di pazuid bayendo panord. E Sentra a dal den dje. E impacto tabata fuerte y ambos auto a keda na werki. E chauffeur di e Cresida blanco a keda deteni debi cu e tabata bao di influencia di alcohol. Ambulance a presenta na e sitio y check e dos heridonan cu a keda na e sitio.



Mientras cu prijs di Awa y Coriente ta sigui subi y subi

GOBIERNO DI AVP TA SIGUI LABA MAN Y NO TA BRINDANDO NIUN PERSPECTIVA PA ALIVIA E DOLOR PA PUEBLO

Unico plan di gobierno: Pueblo no baña, no core auto, no bebe awa y no cushina!

STA. CRUZ -- Gobierno di Mike Eman ta sigui laba man y ta core pa tur problema. Cada biaha gobierno ta purba di desvia atencion di pueblo y ta haci un propaganda cu Gobierno ta trahando hopi duro pa trece solucion. Promer cu eleccion Mike Eman y AVP a bisa tur hende cu nan tin tur plan cla, tur studio ta haci y nan tin e team pa drecha ur situacion.

Awe ya nan ta yegando nan dos aña di gobernacion, pero pueblo no a haya ningun alivio. Alcontrio pueblo ta wordo suta tur dia cu medida y mas medida. Awor diripiente ta culpa di instabilidad politico den Medio Oriente esaki lo ta afectando e prijs mundial di crudo. Mientrastanto prijs di gasoline, diesel y kerosine ta hopi halto.

Gobierno di AVP y Minister di Economia, sra. Michel Winklaar ta labando man y tira tur e culpa riba otronan, menos riba su mal maneho. Un y tur ta consciente di efecto cu e instabilidad den medio oriente, pero gobierno di AVP di su banda no ta brindando niun perspectiva y ningun accion concreto pa yuda alivia e situacion di costo halto di prijs di gasoline

pa nos pueblo. Cada bez gobierno di AVP ta presente un cantidad di plan y mas plan, pero ta awor hogarnan tin mester di un sosten y alivio y no plannan cu kizas aki tres pa cuater aña por wordo realiza y sin tin garantia cu esakinan lo yuda alivia e situacion. Si sigui e ponencia di gobierno esey lo significa cu gobierno di Aruba ta keda na merced di locual ta pasa y keda sin pasa riba panorama internacional.

Gobierno mes di su banda no tin niun accion y maneho concreto na favor di nos pueblo cu ya no por sobrevivir di e cantidad di medidanan. Por lo demas banda di ta papia di plan y mas plan, di stimula y stimula, di reunion y mas reunion, di viahe y mas viahe, pa pueblo mes no tin nada di nada. Awor gobierno kier pa pueblo yuda minimaliza impacto di prijs mundial di crudo

riba nos economia. Bahando consumo di energia, usando energia alternativa y cumpra producto cu ta mas eficiente den so di energia lo contribui na logra esaki.

Loke gobierno di Mike Eman ta manda bisa pueblo ta no usa coriente, drumi den scur y den calor, no usa awa, no cushina, keda sin baña, keda sin bebe awa, keda sin laba paña, no core auto, pero usa burico como transporte. Na aña 2011 unda cu tur gobernacion na mundo ta hibando un maneho cu strategia pa prospera y enfrente pa surpasa e retonan cu desaroyonan mundial ta pone nos dilanti, aki na Aruba nos tin un gobierno cu kier hiba nos den epoca di "cauchi baulo". Unda tur e plannan a keda???? Puro promesanan fofa pa gana votu! Bay ta un partido di gafiadornan!!!!

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%
CORIENTE
aumento 13.3%

PROMESA DI CAMPAÑA 2009:

Elimina BBO
Kita medida inhusto
Baha prijs di Awa y Coriente
Trece alivio
Trece siguridad den pueblo
Baha prijs di gasoline

Plan Aruba Ariba



REALIDAD DI AWE:

No a elimina BBO
A impone mas medida riba lomba di pueblo
Prijs di awa y coriente ta sigui subi
Mas miseria den hogarnan
Mas inseguridad cu nunca
Gasoline ta sigui aumenta cada luna

Pachanga di viahamento y coordinadornan sin fin

Leoncita ta papia mescos cu Baca ta laga basha
Den ansha di morto pa cu e manifestacion masal

Leoncita ta GAÑA su oyentenan ariba cifranan di Gobierno

E ta inventa cifra y gaña pueblo dimes pa purba pinta AVP bunita

STA. CRUZ -- Den su programa di radio e dama Leoncita Arends a bisa algun cos cu realmente ta inventa, mentira y no tin ningun prueba pa substancia su gañamento. El'a bisa dos cos cu nos lo atende awe: 1) "Deficit di MEP na aña 2009 tabata 400 miyon florin" Esaki ta completamente mentira. For di unda e ta saca e informacion robez esaki? E deficit di aña 2009 tabata 163 miyon florin y nada otro. Pues Leoncita nunca lo por proba loka e ta papia. 2) Otro disparate: Danki na

e placa di Plant NV cu a scapa e Gobierno di MEP. Mentira pasobra e placa di Plant NV entre otro a wordo usa pa 80 miyon florin pa paga APFA e debe di AVP. Ademas PROPIO Mike Eman, De Meza y Otmar Oduber a firma un aprobacion DEN PARLAMENTO, dia 1 di April 2009, unda nan ta autoriza pa presta Lotto 17 miyon pa traha 3 parke. Lotto a cobra e placa aki y NO a traha e parkenan. Ademas di esaki e placa a wordo destina pa varios otro proyecto. Kiconosmester

conclui di e saltonan di Leoncita? Pasobra e ta cobra 10 mil florin e kier inventa storia y purba na gaña su 'bisiñanan' riba MEP? Te con leu nos pueblo merece e engañonan di Leoncita? Awor nos pueblo mester ta extra vigilante, pasobra Gobierno di AVP hunto cu Leoncita ta manda TUBO riba pueblo. Foei foei foei Leoncita... cu mentira bo lo no scapa bo partido di un manifestacion. E manifestacion lo ta contra bo contract tambe di 10 mil florin

Problema pa pago di un cerbez

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs 12-18, na un bar restaurant na Paradera, unda tin un cliente

burachi fastioso. Na yegada polis a papia cu e doño, kende a bisa cu el'a haya discusion cu e homber L. como cu e kier a paga un florin so pa

un cerbez. Polis a scual e cliente formal. Pero tambe a bisa e doño cu el'a pasa su ora di ceramento. Polis a bis'e pa cera e negoshi.

Dos hoben cu problema a bringa cu otro

STA. CRUZ -- Polis a bay diahuebs pa 4:30 na haltura di un supermercado y eyan nan a papia cu e hobennan M.V. di 18 aña y N.B. di 18 aña, di Hulanda. Nan a bisa polis cu nan tabata hunto, ora cu e mucha homber A.G. naci na Haiti di 20 aña, yama Donny, a topa cu nan. A.G. ta bay e mes school cu N.B. y ta loco namora na dje, pero N.B. no kier tende. A start un discusion y nan a sali pafor. A.G. kier a dal M.V. cu un pieza di auto. Polis a bay y a topa cu A.G. El'a bisa polis cu M.V. a atak'e y nan a cuminsa bringa. Polis a intermedia y nan a dicidi di laga otro na paz.

SERLIMAR A PASA RANCA TAKI DI KWIHI CU A CAY RIBA TRAHADOR



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di un accidente, poco panort di e cruzada di ex-Rio Grande. Un truck a pasa ranca un taki di kwihi cu tabata colga hopi abao y kibra esaki. E taki a cay herida trahador di Serlimar. Mesora a dirigi tanto polis, ambulance como tambe e equipo

di rescate di bombero pa e sitio. Na yegada di ambulance, personal a atende e victima cu tabata tin un herida na su man. Ambulance a transport'e pa hospital. Mientrastanto e equipo di rescate di bombero a zaag e mata. Polis a presenta pa traha un rapport di e sucedido.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

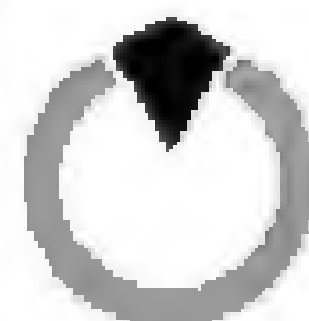


PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



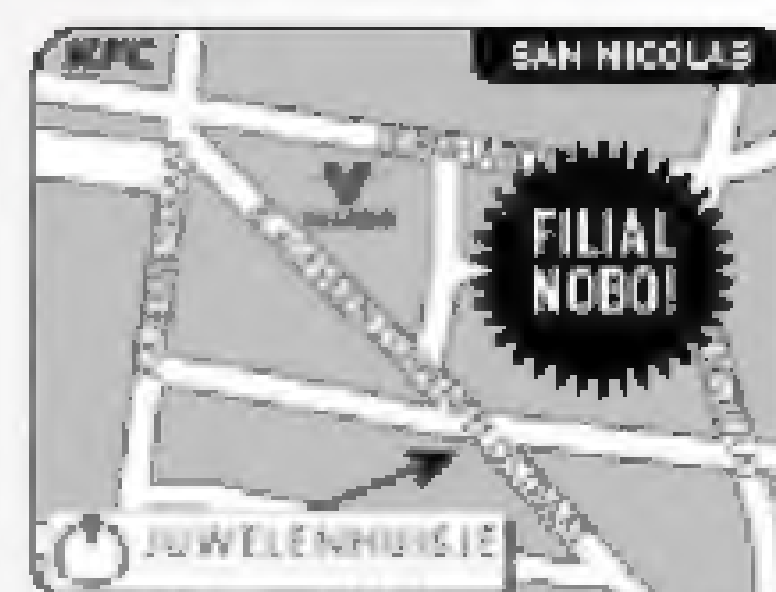
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Drs. Booshi Wever, lider di fracción di MEP:

Relato di reunionnan di presupuesto y preocupacionnan di MEP

Reunion di presupuesto un constante yoradero

STA. CRUZ -- Den e recien conferencia di prensa di MEP, lider di fraccion drs. Booshi Wever a cubri algun punto cu a resalta den e reunion di presupuesto y a mustra algun punto di preocupacion, di cual pueblo di Aruba mester ta bon informa.

Calificación di e reunión. Drs. Booshi Wever a cuminsa pa cualifica e reunionnan como un constante "yoradera" di parti di parlamentarionan di AVP y gobierno, pasobra 99% di e presentacionnan di AVP tabata pa cuestiona ausencia de vez en cuando di parlamentarionan di MEP, of locual gobierno anterior di MEP a haci, of a keda sin haci. Den esaki drs. Booshi a exclui si sr. Juan David Yrausquin kende den su bista si a cumpli cu su tarea manera ta wordo spera di un parlamentario cu ta controla su propio gobierno. E oranan largo cu presidente di parlamento a permiti e reunionnan pa dura,



tabata prueba cu a haya instruccion di ariba pa cueste loque cueste aproba e presupuesto prome cu dia 9 di Juni, pa motibo cu payroll lo bay cera diabierna, dia 10, y gobierno pues tabata core peligro cu salarionan ni vakantie-uitkering di empleadonan publico lo no por wordo pagel. Pa tanto cu parlamentarionan di AVP tabata critica ausencia de vez en cuando di un of mas parlamentario di MEP, nan ta "lubida" cu nan propio lider durante e añanan di Gabinete Oduber, tabata

ausente for di Centrale Commissie pa 82% y for di reunionnan publico mes pa 66%.

Centro di Dialyse. Den su carta Maart ultimo presidente di Raad van Toezicht di Centro Medico - IMSAN, ta urgi pa minister Visser y de Meza, ambos firma pa compra di aparatura pa e Centro di Dialyse na e Centro. Den dicho carta Presidente ta observa cu sr. Visser lo a haci pregunta riba e caso, cu NO ta relevante, cifranan ta indica cu di e total di patientenan di dialyse, 35 pa 40% ta procedente di San Nicolas (y vecindario), e facilidad di haci nan dialyse na San Nicolas mes, pues cerca di cas, lo ta un alivio pa habitantenan di pariba di brug, kendenan awor ta wordo obliga di sigui e molester di tuma e dialyse na Playa, djis pa terquedad di dos minister, di cual uno pa colmo ta procedente di San Nicolas.

Caretera di 4 via pa San Nicolas. Te con leu mentiranan por yega, ta

wordo ilustra den e cifra cu ministro Sevinger ta duna cu e proyecto aki lo costa. Mientras Benny ta bisa cu e costo lo ta core den 105 miyon (105.000.000,00) florin; e documentonan di e proyectomestamustracu e gastonan total na final lo monta na 326miyon (326.000.000,00) florin. Y e suma aki ta pa, den su mayoria, cubri reconstruccion di camindanan ya existente, pues ni siquiera camindanan nobol. Reken bo som: e total di e caminda "nobo" ta yega na 22 kilometer, pues un gasto di 14.8 (14.800.00,00) florin pa cada kilometer! Ta bisto cu e gobierno aki no sa kico ta prioridadnan di nos pueblo. Prioridad AWOR ta nos enseñanza, sigur prome cu un carretera di 4 vial Enseñanza ta e base di futuro di nos pais, entre

otro pasobra un pais cu un pueblo cu bon estudio ta atrae industrial. Enseñanza: Manera bisa caba, e gobierno aki NO conoce prioridadnan di nos pueblo! Prioridad awor ta ENSEÑANZA y school pa nos juventud! Ta conoci cu Aruba tin un scarcedad di cupo den kleuterschool y den 1ste klas. Tin algun klas cu awor ta consisti di 40 alumno, algo cu ta absolutamente inaceptabel! Scarcedad di cupo na nos unico instituto pa enseñanza avanza, esta Colegio Arubano, ta asina grandi cu Colegio a haci e normanan di admision mucho mas pisá, locual ta perhudica nos yunan di tera severamente. Colmo de los colmos ta cu presupuesto di nos universidad U.N.A. a wordo corta cu 5 miyon!

SOLO
Di Pueblo
**Pueblo a
haya
su pen bek**

Fresh Summer Dishes

at a Sweet Introductory Price

Live Music * Lunch Specials
FREE Sangria with lunch Every Sunday!

Grilled Baby Back Ribs
Basted with our sweet & tangy home made BBQ sauce!

Eola's Combo
Beautiful combination of Argentine Tenderloin & Caribbean Lobster Tail!

Chilean Sea Bass
Succulent & Juicy!

Gaucho Burger
12oz of ground Tenderloin Beef with grilled red onions & chimichurri mayonnaise!

Tenderloin Trio
A superb combination of Beef, Lamb & Pork Tenderloin!

Grilled Caribbean Lobster Tail
Served with lemon caper or tropical fruit salsa!

We're open for lunch & dinner on Father's Day!

Open from 11:30am to 11pm, seven days a week. For reservation call 582-3677. Wilhelminastraat 80, Oranjestad.

NET BABA HERDE TA ULTIMO HENDE PA CRITICA 'FRIENDS AND FAMILY' SU CASA Y SU RUMAN TA CHICA MIYONES DI NOS PUEBLO!!

STA. CRUZ -- Nos ta custuma caba cu e barbaridadnan di Baba Herde, como lider di fraccion di AVP. Pero ora tur hende a waak'e papia na television cu e gobierno aki ta e cambio, pasobra fiesta di 'friends and family' awor si a caba. Nos a teme cu e dak di parlamento lo a cay riba su cabez! E homber aki ta un gañado patologico, mescos cu su casa, y tur dos a perde tur credibilidad! Su casa, Lucy Herde-Peterson, ta abogado di e gobierno aki cu a strika miyones den apenas un aña y mey. Segun nos informacion den apenas un aña y mey, el a strika como 7 miyon florin cabel. Anto Baba Herde kier keha riba gobierno anterior? Y manera cu si esey no tabata suficiente, Emil Herde, ruman di Baba Herde, ta coordinador



den gobierno. E ta un di 208 coordinadornan pa cual gobierno e aña aki mester di casi 10 miyon florin mas, pa sigui cu e fiesta di coordinadornan. Kico ta coordinadornan aki ta haci, no ta conoci. Pero si ta un hecho cu nan mester ta sea na soño henter ora, of nan mester ta box den otro henter ora, pasobra pa asina tanto coordinador den Bestuurskantoor no tin lugar. Baba "Barbaridad" Herde, stop di yena bo boca cu cosnan cu ta bin draai dal bo bek den bo cara. Bo no tin berguena, den

e temponan dificil aki, cu pueblo ta sclama pa auxilio, cu tur cos ta asina caro, cu awor pa colmo a haya dos recibo di WEB y Elmar den un luna, con bo tin cuero di cara di permiti cu bo ruman y bo casa ta horta nos pueblo asina tanto miyones? Bo no tin berguena? Bo no tin consenshi? Si bo ruman y bo casa stop cu e fechorianan aki, e ora ta gobierno por elimina e BBO. Bisa bo ruman y bo casa duna pueblo un placa bek, pa pueblo haya poco alivio den placa di belasting.

Pueblo ta bibando den miseria! Ta bay tin manifestacion diamars awor!

PERO UNDA LIDERNAN SINDICAL A KEDA PA DEFENDE PUEBLO?

"Solo el pueblo, Salva el pueblo!"

STA. CRUZ --- Pueblo ta puntra unda e lidernan sindical ta? Pueblo ta bibando den un situacion bastante dificil, prijs di awa, coriente, gasoline y cuminda ta sigui subi y ta impagabel pa nos pueblo. Indexering ta gefreeze y no ta tende lidernan sindical ta papia mes over di esaki. Sin lubida riba salario minimo cu ta tranca keto bay, casi dos aña caba sin conoce un aumento y lidernan sindical ta keto keto. Kico pueblo y e clase trahador ta mira cu lidernan sindical ta ketol. Unda Rudy Geerman ta? Unda Magaly Brito ta? Unda Clifford Heyliger ta? Unda Ivo Valdez a keda? Unda OPPA a keda? Esakinan ta esnan cu den pasado cada vez tabata cla pa subi caya, cera caminda, cera aeropuerto. Pueblo por mira claramente

no por confia e lider sindicalnan aki, nan ta lidernan sindical cu pueblo no por depende di nan. Gobierno ta malgastando placa di pueblo na viahamiento, coordinadornan, asistente personal, fiesta, mercadeo y conferencianan y di otro banda pa pueblo no tin nada. Pa salba e pais aki, ta pueblo mes mester lanta para y stop e abusonnan aki. Solo el pueblo, salva el pueblo. Pesey diamars awor pueblo mester duna e gobierno un mensahe cla y raspa. Pa gobierno cambia su maneho y cuminsa traha pa pueblo. Bo a gana eleccion, wel ta bo deber y responsabilidad pa traha pa henter Aruba. Stop cu sacamento di potret y show.



Pensioen obligatorio entrante 1 januari 2012 pa tur dunador di trabou. Entrante 1 di januari 2012 tur dunador di trabou ta obliga pa sera un seguro di pensioen pa su trahadonan. E cambio aki tin un impacto grandi pa tur compania. Fuera di e gastonan cu esaki ta trece cune, tambe tin e hecho cu pensioen ta un topico cu pa hopi hende ta uno desconoci. Pesey ayudo di un profesional den e decision asina importante aki ta uno indispensable. Un broker independiente ta e solucion pa esaki y no ta costa nada EXTRA.

Molibonan pa cual escohe un broker pa conseha bo tuma e mihor decision.

- Comparacion di ofertanan
- Duna conseho independiente
- No ta costa compania (asegurado) nada extra!
- Guia y servicio personal
- Ta duna conseho ariba renobashon di contracto

Pa mas informacion tuma contacto cu Boogaard Assurantiën N.V.

Paardenbaaistraat 8 / Helfrichstraat 2A
+ (297) 528-8888 | + (297) 582-5297 (fax)

Polis ta logra captura ladron di auto



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di mainta asistencia policial ta wordo solicita den Pampoenstraat unda tin un persona ta bezig ta kibrando den un auto pa horta. Polis ta biaha a despacha pa e sitio. Bon trabao di e agentenan policial ya cu ora nan a yega, nan a topa cu e sospechoso principal riba bicicleta y a logra deten'e. Doño di e auto tambe tabata na e sitio y lo entrega keho.

NOS A BIN PA KEDA!



Power Equipment

Extraalagana

Prijs nan Super Special obtenibel
na tur sucursal!

June 10, 11 & 12 2011

Lo tin representantenan na Wema Ponton di



DREMEL



BOSCH

SKIL

Makita

MintCraft™

valspar



BLACK & DECKER

VULCAN

ROTO ZIP

ROCKWELL

PORTER-CABLE

DEWALT

Milwaukee



Cu cada compra di un powertool bo ta hanja un boter di RC cola GRATIS! Mientras cu tin den stock!

Happy Father's Day from all of us here at WEMA

Pabien ta bay awe 11 di Juni pa nos
Prinses chikito

Giolina,

cu awe ta cumpli 3 aña. E ta haya felicitacion di parti Mami Juleika, Tata Leon, Rumannan Ruchella, Gianimarís, y su lil Bro Gionathan jr, Wela y Welonan, tanta y Omonan y demas famia Vingal, Croes, Wardenaar, Rasmijn. Cu Dios drama su bendicion riba nos Prinses Chikito.



Ta cumpli 100 aña di edad,

Olinda Ernando Diaz

Ta haya felicitacion di henter famia.
Slo di Pueblo ta manda un pabien grandi
ya cu Papa Dios a permiti sra. Olinda yega
un edad asina bunita!



Goaaaaaalllll ta 30 goal
a cay awe 11 di Juni, pa
nos yiu y ruman stima
Lizao Emerenciana,
Ruman teenage ■ keda
masa ten atras, awor
si bo ta birando bieu
hahahahalll E ta ricibi
pabien y bon deseonan
di su mama Petra, tata
William, rumannan:
Melitsa-Jahaira-Gino-
Bransley-Jurgenl Y di tur
su sobrina y sobrinonan,
y di henter famia!!! Nos ta
deseabo hopi aña mas di
bida-salud y amor. Pasa
un dushi y feliz dia. Enjoy
bo day y have fun!!



JR AUTOCENTER N.V.

Turibana 586 2226
Macuarima 585 4944
Cura Cabai 584 8295

GIFT-SETS
na prijsnan special!



39.95

29.95



29.95



59.95

Felis
dia di
Tata!



109.95



facebook.com/jrautocentern.v.



64.95

3-WAY 360 WATT SPEAKER SET

-Tur prijsnan ta excl. 585-



Renoba y haya mas!

Renoba bo prestamo personal, aumenta cu mas y paga menos

- Bo tin un CMB Retail Loan y ta gosa di un bon record di pago?
- Si ta asina, bo ta pre-aproba pa financiamiento rapido dentro di 24 ora!
- Tuma e vakantie di bo soño, drecha cas, atende asuntoonan medico, preparacionan di estudio of otro prioridadnan financiero.

cmbnv.com/calculator

CMB a haci entrega di 10.000 florin na Fundacion Respeta Bida pa contribui na e estatua di Anne Frank

STA. CRUZ— Ayera mainta durante un reunion special, Caribbean Mercantile Bank N.V. a haci entrega di un donacion di 10.000.00 florin na Fundacion Respeta Bida cu ta esnan encarga cu trece a bunita estatua di Anne Frank pa Aruba. E fundacion aki su meta ta pa concientiza pueblo en general

riba e virtudnan di tolerancia y convivencia. E trabao bunita aki lo wordo expande cu entre otro campananan publicitario y CMB N.V. ta hopi orguyoso di por contribui na esaki. Dijo: Sra. Gwennan Boekhoudt, Martha Lichtenstein, Diana Pieters-Gonzalez y sr. Javier Wolter, director general di e banco.



Mas Medida AVP



Gobierno ta core saca restituties awor cu fecha di 30 September 2011!

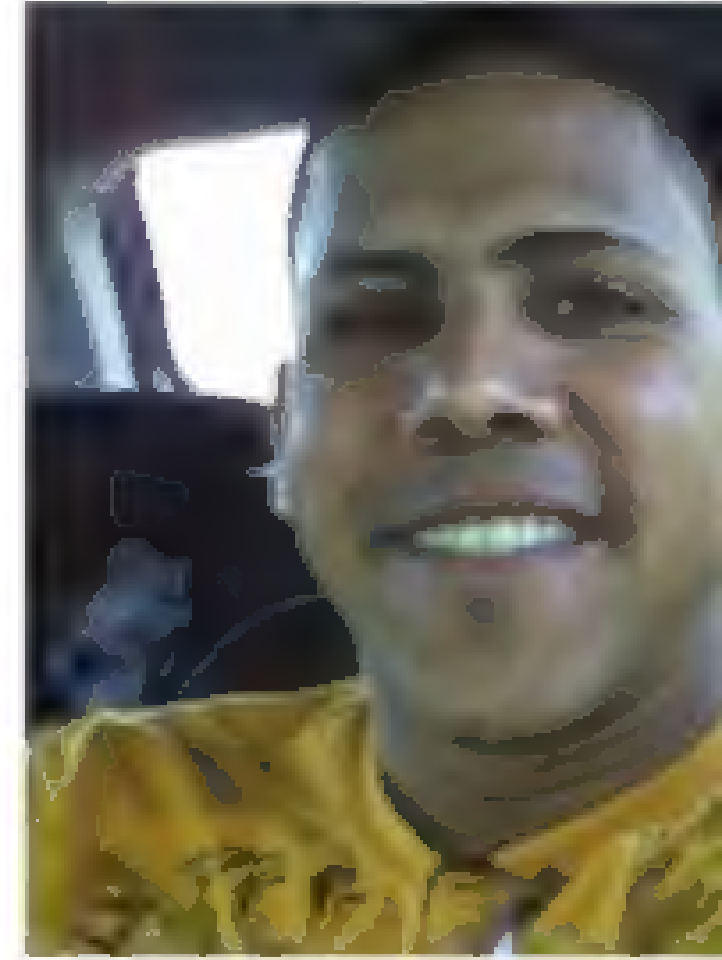
STA. CRUZ -- Por tin algun persona a cuminsa haya nan papelnan di belasting pa nan haya placa bek. Pero pa sorpresa di hopi hende, e fecha menciona ta 30 di September 2011! Casi semper SIAD ta pone un fecha den futuro riba nan cobranzanan, pero mayoria di biaha ta trata di un of dos siman. Pero 3 luna ta nunca bisto! Esey kier meen ni maske bo ricibi bo papel, toch bo mester verda te hopi despues di 30 di September 2011 pa bo haya

bo placa bek! Asina Gobierno kier tira santo den wowo di pueblo, pa hende kere cu nan ta bay haya nan placa bek. Pueblo, sea alerta, wak bon. Demuestra bo malcontento cu gobierno ta keda cu bo placa, placa cu abo tin derecho riba e y placa cu abo mester awor mas cu nunca. E papelnan fecha 30 September ta un insulto y un abuso contra nos pueblo. Nos ta exige nos placa bek awor y no aki 3 luna!

Hiep hiep hiep hoera
Awe 11 di Juni ta cumpli un aña
young, e guy handsome-happy-
si ta e mes

Lizao Emerenc

Awe e ta celebrando su 30th B-
ricibi un macuto yena cu braza
di lovely wife Gloryenn, y su pri
y Princess Yezienne. Tambe e
felicitation di su suegra Gloria
Vito, y di henter famia, colega
Elmar, y su team SV Arsenal 4-1
have a nice, happy and blessed
all your wishes comes true!!! We
much!!!! God Bless You!



Dia 5 di Juni a cumpli 90

Sra. Emma Mart

E a hanja felicitacion di su y
nientonan, bis anientonan y tal
Den un palabara, 5 generacion
tur su demas famia y amigona
desea Sra Emma hopi anja ma



IPA a tene su encuentro anual cu graduado

Alumni-bijeenkomst 2011 tabata un exito

STA. CRUZ -- Diahuebs dia 26 di Mei ultimo Instituto Pedagogico Arubano a organiza su encuentro cu graduado pa aña 2011, e asina yama alumni-bijeenkomst. E encuentro aki ta un actividad cu IPA a cuminsa cune formalmente aña pasa y te awor e actividad ta concentra riba e graduadonan di e estudio pa maestro di enseñanza primario. E grupo di graduado di IPA ta un di e stakeholders mas importante pa e instituto y pa e motibo aki mester keda stimula y formaliza e contacto y colaboracion. Den futuro lo kier organiza encuentro cu

graduado di diferente estudio y graduadonan di diferente aña y haci asina e actividad cada aña mas grandi. Mirando cu IPA conoce un cantidad grandi di graduado durante e ultimo 20 añanan, IPA a scoge pa invita e aña aki 2 grupo di graduado, esta esnan di 1994 te 1997 cu ta forma e prome grupo di graduado di IPA y tambe a invita esnan di 2007 te 2010 cu ta forma e graduadonan di mas recien. E encuentro anual cu graduado tin un karakter informativo, educativo y social y conoce varios meta. E alumnibijeenkomst tin entre otro como meta pa



enrikese e conocimiento di e graduadonan riba un topico actual y duna nan tools concreto cu lo por facilita nan trabao. Un otro meta di e

encuentro ta pa comparti "good practices" den forma di experiencia, concepto- y actividadnan cu ta wordo aplica den propio practica cu bon resultado. Un meta hopi importante ta pa dialoga y discuti hunto tocante e link entre e estudio di IPA y e profesion di maestro na Aruba pa asina por optimaliza e connexion. E programa di e alumnibijeenkomst 2011 tabata un varia y cu hopi interaccion. E atardi a cuminsa cu un palabra di bon bini di directora general sra. Ava Thode. Despues di e introduccion a sigui cu un charla hopi interesante di señora Helen Guda, guestspeaker di e anochi,

riba e topico di cuida di alumno y e concepto di disciplina conciente. Señora Guda ta ontwikkelingspsycholoog cu hopi aña di experiencia riba e tereno di guia y cuida di alumno. Durante e charla señora Guda a duna varios tools cu maestronan lo por aplica den practica pa asina crea un ambiente positivo y sigur den nan klas y asina stimula na un manera positivo e contacto cu alumno, e participacion como tambe e comportacion di nan alumnonan. Despues di e charla a sigui cu parti di evaluacion y dialogo pa loke ta e link entre estudio y profesion caminda cu varios punto importante a bin dilanti. E anochi a finaliza cu un brindis caminda e graduadonan a topa bek cu nan ex-compañeronan y docenten di IPA y a socializa y pasa un rato ameno hunto. IPA kier a gradici señora Helen Guda y tambe tur graduado pa nan presencia. Nos ta pidi tur graduado pa keda pendiente pa e siguiente actividad di graduado y nos ta spera di conta cu boso presencia y colaboracion den futuro.



Buccaneer Restaurant introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at info@buccaneeraruba.com



Choller a ranca tas for di peaton

STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad a bay diahuebs pa 3:30 na altura di Circle K, pa un atraco. Na e sitio polis a topa cu e muher A. naci na Colombia di 60 aña, kende a bisa polis cu un choller a ten'e di patras y a ranca su tas, den cual e tabatin su paspoort y su ID. Polis a nota cu A. tabata bao di influencia di alcohol of di otro substancia. E no kier a entrega keho.

Conocido choller Pattan un blaha mas ta horta den auto staciona

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diahuebs pa 2:30 di merdia, den Middenweg unda un choller a saca bateria di un auto. Polis a topa cu e doño di e auto, kende a bisa cu un trahador di un banco a notifik'e cu un choller a saca su bateria di auto y a bay cune. El'a bisa polis cu el'a para e auto un rato pa bay compra cos den caya. Segun descripcion cu el'a haya for di e trahador di banco y a duna polis, nan a bay busca y a topa cu e conocido Pattan, R.R. naci na Aruba di 40 aña. Polis a detene un blaha mas y hib'e warda.

MR. EVELYN WEVER-CROES:
PABIEN NA TUR
FILIPINO NA ARUBA
"Mabuhai ang Philipinad"

STA. CRUZ -- Dia 12 di Juni e pueblo Filipino ta celebra su dia nacional, e dia di independencia. Filipinonan rond mundo ta uni den e celebracion aki, yaki na Aruba tambe. Na Aruba tin ya dos generacion di Filipino, cu a laga nan pais pa bin yuda Aruba construi su economia, trahando duro especialmente den e area di construccion, salubridad y asistencia domestico.

"Riba e dia nacional di Filipinas, mi kier na prome lugar, gradici tur e Filipinonan cu a laga nan pais y nan familia, pa bin yuda nos pone Aruba



na ■ lugar economico cu nos ta awor y felicita tur Filipino na Aruba y rond di mundo riba ■ dia nacional", segun Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes.

Remitido
Derecho di consumidor no ta conta pa nos
Parlamento?

E siman cu a pasa nos por a tende cu un miembro di parlamento, cu ta un ex -juffrouw di school, lo a declara cu no tin pobreza na Aruba. Despues nos por a lesa cu su palabranan a wordo mal-interpretá. Diahuebs anochi un evento a wordo organiza na San Nicolas cu por cierto a wordo bon bishita door di muchanan. Pa no wordo critica door di cierto hendenan, mi ta apoya cualkier desaroyo pa San Nicolas positivo. Pero apoya pa apoya, tampoco. Awor mi no por comprende dicon e actividad aki no por a wordo organiza riba ■ diabierna y asina preveni cu e muchanan ■ tabata riba caya durante un anochi di siman pa lanta ■ siguiente mainta pa bay school. Special si nos sa cu otro siman hopi di ■ schoolnan tin nan examen of proefwerkweek. Mi ta corda cu no mucho tempo pasa hopi atencion a wordo dedica riba ■ salimento di nos hubentud, den nos Parlamento. Acaso nos parlamentaria a lubida esaki? Algun aña pasa ora minister- y parlamentarionan a hisa nan salario, nos por a tende como hustificacion cu asina mas hende cualifica y studia por wordo interesa pa drenta politica y asina e nivel di e parlamento lo subi. Esaki tabata na 1997! Durante e transcurso di e añanan nos por a mira cu en berdad tabatin mas hende cu formacion a drenta parlamento. Pero parce cu ora nan drenta Parlamento, nan ta lubida cu nan ta educa y pakico nan ta sinta eyden: pa representa pueblo! Pasobra su tur sinceridad ami no a ripara mucho cambio den e funcionamiento di nos parlamento. Pa no papia di ■ nivel. Sin cu nos mesler ta hipocrita cu nos mes, esaki ta ■ realidad amargo. Hasta e dianan aki nos por a experencia esaki den tur su gloria durante ■ tratamiento ■ e presupuesto. Hopi di ■ discursonan ■ personal, no tin nada di haci cu e tema y mas bien ta grita solo pa grita y defende cueste loke cueste nan partido. Tur caminda bo ta bay, bo ta tende di e nivel abao di nos parlamento. Anto e ta dificil pa kere cu un griffier nobo (tambe hopi bon paga) lo trece e cambio. Bo por hasta bisa su pasobra nos parlamento no ta funciona manera debe ser, un caminda a wordo crea pa hustifica e nombramento di ■ griffier nobo aki. Un tempo kizas esaki tabata aceptabel y normal. Awendia no mas. Nos dirigentenan den gobierno y parlamento ta gana respectivamente 20.000 y 14.000 florin pa luna, sin conta e beneficiacion secundario of e pensioen. Awor cada persona, educa of no, ora nan cumpra algo, nan ta spera di haya ■ calidad di e producto cu nan a cumpra. Mas caro ■ producto, mas liher e persona ta reclama si e producto no ta funciona manera a wordo spera. Awor dicon nos no por haya pa e placa aki e calidad den Parlamento of nos tin cu warda riba fundacion CAS!

Te un otro oportunidad. Elton Loe-A-Tjam



MUNDO NOBO

SUPERMARKET & CARNICERIA

SPECIAL PA DIA DI TATA

Black label whisky 2lt 124.50
old parr whisky 1 liter 78.95
buchana whisky 1 liter 79.95
red label whisky 2 liter 83.95
scotch whisky 700 ml 24.99
palmera rum 1 liter 21.50
gallowwhitezinfandel 1.5lt 21.60
heineken bot pa caha 67.50
budweiser bot pa caha 48.95
polar bot&can pa caha 52.99
balashi bot chill pa caha 49.95
pringles assorted 181 gr 2.89

Coke&tropical 2 lt 4.25
Rc Cola&nesbitts 2 lt 3.75
pepsi & seven-up 2 lt 3.99
ceres juice 1liter 3.15
del prado juice 1 lt 2.09
lomito size 4/5 pa lb 14.90
loinribs na bara pa lb 5.50
pork chop sliced pa lb 4.55
carni pa stoba pa lb 6.55
chicken breast pa lb 3.45
beef neck cu weso 3.49
pa soppi pa liber

Drs. Booshi Wever, lider di fracción di MEP

MEP lo defende contra cualkier pais cu kier bin touch cu nos derecho di auto-determinacion

MEP lo defende ■ Hulanda tambe su posicion relaciona cu admision y expulsion di stranhero, AMBOS asuntonan autonomo di Aruba!

STA CRUZ -- Drs Booshi Wever ■ sigui cu su comentario riba e presupuesto den parlamento. Cu Mike Eman ta duna muestra ■ tin un memoria chikito. ■ ser demostra ora cu convenientemente e ta "lubida" cu na 1996 ex - Presidente di USA

Sr Bill Clinton a cualifica Aruba como un "mafia island". Despues ta e jefe di State Department himself ta yama ■ ruman Henny, ainda prome minister di Aruba, colaborador di mafia, cu tabata motibo pa Merca pone Aruba riba Black list! Awor Mike ta haci expresionnan cu ■ pone hende inocente kere cu

e, hunto cu su pandilla, ta mas santo cu papa di Roma! Futuro di Aruba Autodeterminacion. Den tratamiento di presupuesto no por a keda afor ■ futuro di pais Aruba, sigur si weita cu ya caba gobierno, di acuerdo cu deseo di Hulanda pa Aruba opta pa un status UPG, a premira y a presupuesta gastonan pa establecimiento di no uno pero dos oficina cu lo bay atende asuntonan di Union Europeo MEP ta rechaza completamente e intencionnan di Hulanda (CDA) y AVP pa hinca Aruba den e status UPG, door ■ cual Aruba

lo perde TUR beneficio di su Status. Aparte Contrano na locual AVP ta keda insinua MEP NO ta papi di mucho menos, exige independencia MEP den e proximo reunionnan na Hulanda un biaha mas lo trece nos opinion y exigencia na atencion di gobierno Hulandes y tur cos ta draai rond di nos derecho di auto-determinacion. Y e derecho aki MEP lo defende contra cualkier pais cu kier bin touch-e! MEP lo defende na Hulanda tambe su posicion relaciona cu admision y expulsion di stranhero AMBOS asuntonan autonomo di Aruba!

Accidente na cruzada di Bubali y Koyari



STA CRUZ -- Diahuebs den oranan di atardi na ■ cruzada di Bubali y Koyari ■ sosode un accidente pa motibo di no duna preferencia. Esaki a sosode entre un Rav4 y un Hilux Pickup. Di biaha a despacha patruya di

Noord pa ■ sitio. A topa cu dicho auto mey mey di caminda E Rav4 ■ sali for di Koyari y a subi caminda pa bay direccion pazuid net momento cu e Hilux ■ sali. Ambos auto ■ ricibi dño y ningun persona herida

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Danki na boso

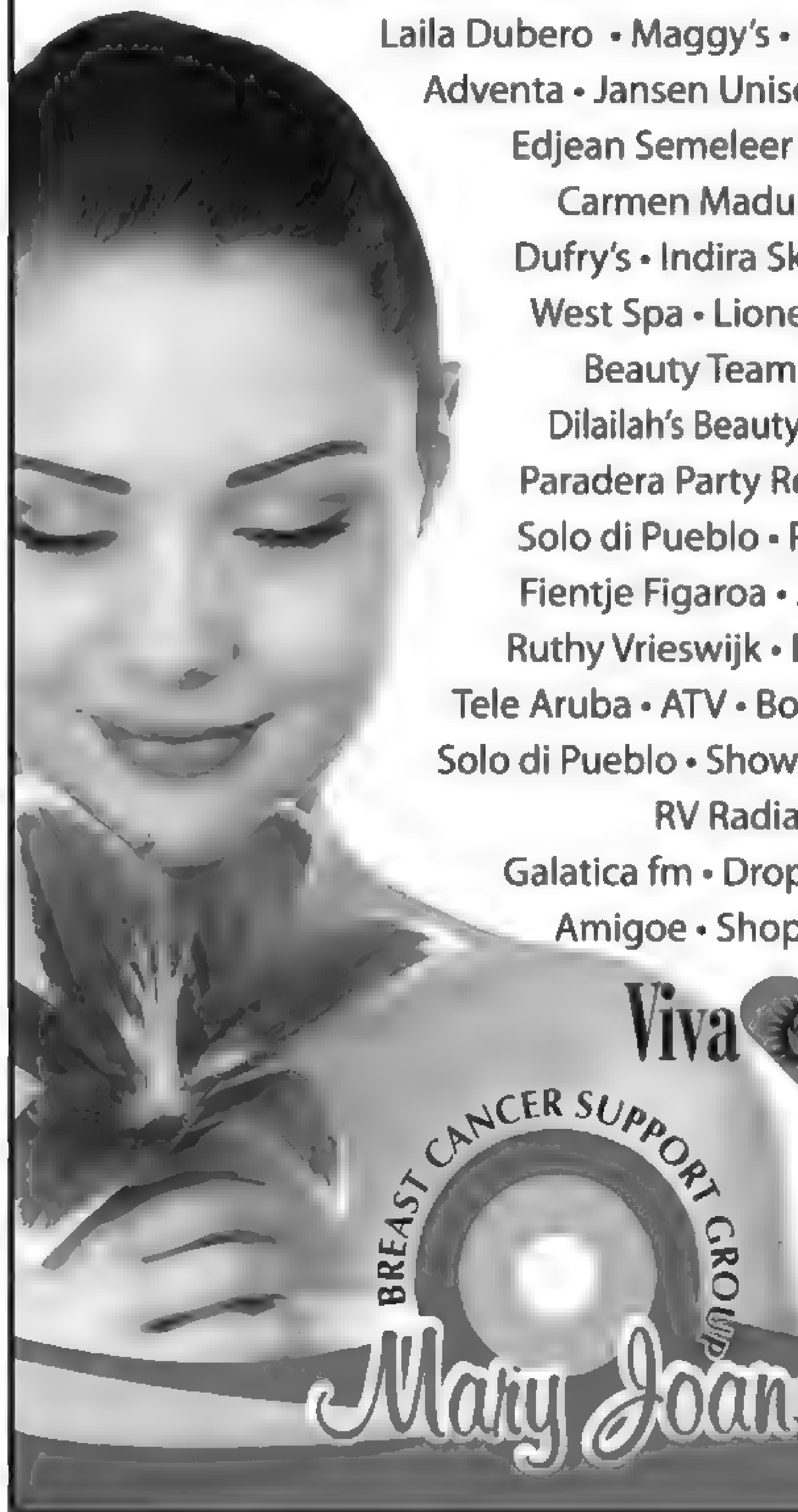
Glamour Beauty Shop • Mona Lisa • Lejuez Beauty Salon • Pinnochio • New Look
 B.O.C • Cache Beauty Shop • Kowloon Restaurant • Margriet Beauty Salon
 Laila Dubero • Maggy's • Leoncita Arends • Uni for you Spa
 Adventa • Jansen Unisex • Climax • Clarenne's Beautique
 Edjean Semeleer • Alexia Unisex Spa • Zenergy Spa
 Carmen Maduro • Celesta Koolman • Spa del Sol
 Dufry's • Indira Skin Care • Sandra Croes • Sunshine
 West Spa • Lionel Croes • Topsy • Fantastic Garden
 Beauty Team • Little Zwitserland • Paleis Hindu
 Dilailah's Beauty Salon • Melany Oduber • La Cabana
 Paradera Party Rental • Elena Croes • Adeline Croes
 Solo di Pueblo • Pure Body Spa • Interlook Division
 Fientje Figaroa • A&H Technical Services • Canal 90
 Ruthy Vrieswijk • Blizz fm Radio • Magic FM • Top 95
 Tele Aruba • ATV • Bon Dia Aruba • Awe Mainta • Diario
 Solo di Pueblo • Show y Mas • Boletin extra • 24 ora.com
 RV Radiator & Car Airco Services and Parts
 Galatica fm • Drop and Nuts • Ethel Vis • Nos Mainta
 Amigoe • Shop T.V. • Canal 22 • Charlissa Chaljub

Viva  la Donna

Day
 a bira realidad

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

 Mary Joan



Parlamentario, drs. Mervin Wyatt-Ras:

Gobierno mester duna ehempel di e cambio cu ela priminti na Aruba

STA. CRUZ -- Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras durante tratamento di presupuesto di pais Aruba a trece padilanti cu pa e desaroyo financiero-economico di pais Aruba mester bay man den man cu e desaroyo social y ta kere den un Aruba unda tin igualdad y oportunidad pa tur hende y mucha sin distincion di nan posicion economico cultura descendencia religion y partido politico. Aki por referi na nos

GDP relativamente halto compara cu diferente pais cu no ta cuadra cu e pobreza grandi cu tin desde gobernacion. Drs. Mervin Wyatt-Ras a entrega 419 pregunta por escrito pa ministernan contesta Mervin a critica e hecho cu presupuesto 2011 a ser entrega laat na Parlamento, esta na April di e aña aki mientras e mester a entrega promer cu 1 di September di aña pasa. Netamente pasobra esnan den gobierno awor a critica esaki den pasado. Ademá gobierno a priminti dibaha tarifa di awa y corriente y a critica masha e subida prijsnan di comestibles cu ta subi, mientras te dia di awe no por trece cambio den esakinan. E Parlamentario a usa un expresion e gran lider y politico di India Gandhi "BE THE CHANGE YOU WANT IN THE WORLD". Esaki ta significa gobierno kier cambio, e mes mester ta e cambio pues haci loke e ta predica of critica. Drs. Wyatt-Ras ta haya forma cu e presupuesto a ser entrega e biaha aki tin su ventaha y desventaha. E ventaha sigur cu tur e ministernan ta presente den Parlamento sin embargo desventaha ta cu tin cu duna un solo opinion pa tur e ministerionan. Pesey mes Wyatt-Ras no por sostene e presupuesto den su totalidad mientras e tabata positivo pa parti di e presupuesto, en especial e maneho preventivo di ministerio di salubridad, e maneho di Asuntonan Social pa loke ta diferente grupo di atencion y maneho di abuso di mucha, diferente proyecto ariba tereno di cultura en especial e museonan y documentacion. Tambe riba tereno di agricultura, cria y pesca por nota continuacion y

innovacion y proyectonan di produccion cuminda local, continuacion di innovacion den enseñanza y mehoracion di edificionan di school. E parti cu Mervin a expresa su preocupacion ta e hecho cu gobierno cu a declara cu tin pobreza grandi aunke cu a haci un intento sin embargo nos pueblo ta grita di e prijsnan di comestibles cu a keda halto hasta subi, en especial di lechi, cuminda di baby, fruta, berduza. Tambe aunke cu minister di Energia su plan di energia alternative ta positivo toch keda cu tarifanan di awa y corriente ta keda halto y lo subi, loke ta preocupante, en especial pa esnan cu ta biba di bijsand, esnan di salario minimo, pensionadonan y esnan cu tin un of otro handicap. Loke sra. Wyatt-Ras ta spera mas di gobierno cu banda cu ta spera cu tur hende ta biba cu e hecho cu nan gastonan diario ta halto gobierno mes no ta cremencha. Sra. Mervin, aunke no tin nada contra viahe pa trabao di gobierno haya cu mester duna cuenta di e cantidad, meta y resultado. Tambe e hecho cu ta inverti hopi den propaganda y promocion mester ser argumenta envez di hinca e placa aki den combati pobreza grandi cu segun gobierno tin na Aruba. Sra. Mervin a reconoce Promer Ministro pa e forma con e ta elogia su ministernan loke un sosten cada un di nan. Pero ta keda cu gobierno mester cambia y baha su gastonan pa e por existi esaki cada un di nos. Gobierno mester duna ehempel. Drs. Wyatt-Ras keda contento pa sosten unanime ricibi pa mocion cu el'a presenta, sosteni door di coleganan Lopez-Tromp y Bikker y tambe dosnan cu el'a sostiene Lopez-Tromp

MANIFESTACION NACIONAL:

**ABO, AMI Y E, NOS TUR HUNTO
BAN STOP ABUSO DI MIKE EMAN AWOR,
PASOBRA MAÑAN LO TA DEMASIADO LAAT:**

~~BIANHE PA COPA AFRICA - SI !
BIAHE PA TEAM HULANDES - SI !
12 MIL PA LUNA PA PALEIA PA PRINSA ABATH - SI !
208 COORDINADOR, CONSEJERO Y ASSITANT PERSONAL - SI !
30 MIL PA CRIFTER HULANDES - SI !
10 MIL PA PERIODISTA COMPROMETI - SI !~~

Pero pa Pueblo:

- **Aumento salario minimo – No tin Placa!!!!!!**
- **INDEXERING PA TRAHADORNAN. – No tin Placa!!!!!!**
- **Rebaho Prijs di Awa y Coriente – No tin Placa!!!!!!**
- **Debolbe placa di belasting – No tin Placa!!!!!!**
- **..... – No tin Placa!!!!**



**Fecha: DIAMARS 14 JUNI 2011
Ora: 3:00 PM
Lugar: Plaza Libertador G.F. Betico Croes**

**NO LAGA NIUN HENDE INTIMIDABO, TA BO
DERECHO!!!!!!!!!!
UN BOCA BISA OTRO!!!!**



Contra esaki tambe mi ta Manifesta

GOBIERNO A GASTA MAS DI

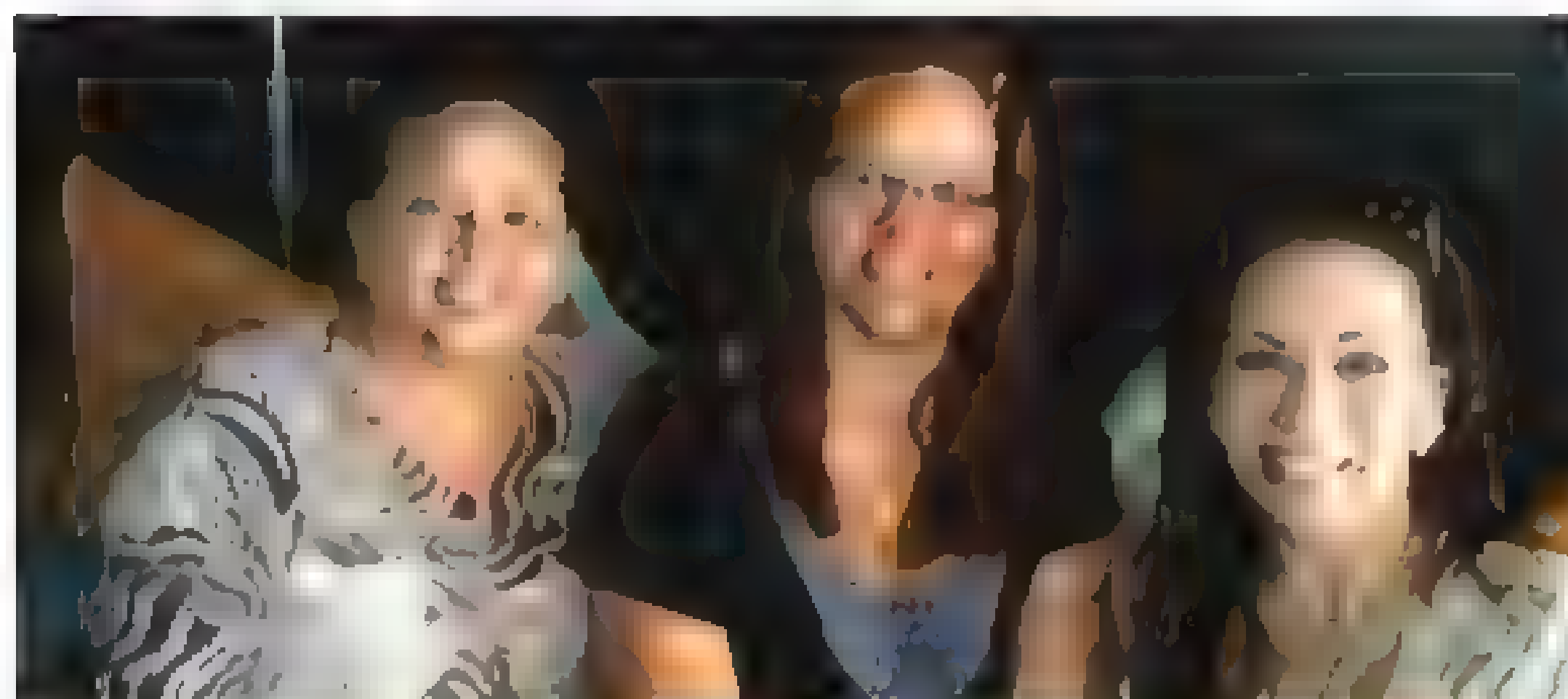
20 MIYON VIAHAMENTO!

MIENTRAS AWA, CORIENTE, GASOLIN,

CUMINDA TA IMPAGABEL

BASTA CU ABUSO!

Juffrouw Betty Croes a celebra su b-day @ Cilos City Lounge



STA CRUZ -- Ayera mainta den un super bon ambiente agradabel na Cilo City Lounge a celebra un aña mas bida juffrouw Betty Croes hunto cu su rumannan stima, sobrinanan y famia Juffrouw Betty nos por recorda a traha hopi tempo como

juffrouw y cabezante na Maria School na Santa Cruz Despues na varios otro school aki na Aruba Hopi pabien y hopi mas aña di bida yen di bendicion pa juffrouw Betty Croes, di henter su famia grandi cu ta stima masha hopi



IBC

- *Courier Services
- *Local Messenger Services
- *Mail Services
- *Air Cargo Services
- *Your own Miami Address
- *Customs Brokerage

- IBC Express, worldwide online, everytime.
- Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas
- Rond Aruba
- Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.

Adres: Cayena Mall, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 582-8800



Diamars 14 di Juni 2011

Accion Nacional pa Aruba ta convoca un

Manifestacion Nacional contra malgobernacion



Politiconan ta priminti, politiconan no ta cumpli
No tin alivio, alcontrario tur cos a subi
Awa, gasolin, coriente, criminalidad,
malgastamento di placa, viahe rond mundo,
patronahe politico, demasiado cordinador.....
.... y mucho mas !!!!!

Diamars 14 di Juni 2011

3or: Setup na Plaza Libertador Betico Croes (Vondelaan)

4or: Marcha ta sali rumbo Bestuurskantoor

5or: Manifestacion masal dilanti Bestuurskantoor

Ami, abo! y e! TUR HUNTO PA ARUBA !

DEAL ENTRE GOBIERNO DI ARUBA Y VALERO PA HINCA OTRO 200 MIYON DEN VALERO PA PROCESA GAS

ESAKI LO KITA CUMINDA FOR DI BOCA DI NOS CRIATURANAN INOCENTE AKI NA ARUBA. CARTA TA BAY PA PRESIDENT OBAMA PA CUMINSA UN INVESTIGACION CRIMINAL NA E CORUPCION POLITICO ENTRE GOBIERNO DI ARUBA Y VALERO Y TAMBE PA NACIONAN UNI.

Gobierno di Mike Eman 1 y Valero ■ firma un Memory of Understanding na unda cu Gobierno di Aruba ta bay hinca otro 200 miyon den Valero pa procesa gas na Aruba, bao di ■ capa falso cu e prijs di awa y coriente lo baha. Esaki ta un gañamento formal, pasobra con por ta cu awa y coriente ta bay baha, siendo cu ta ■ Pueblo di Aruba mes tin cu bay inverti otro 200 miyon awe den Valero pa trece e gas for di exterior. E Pueblo di Aruba lo perde otro 200 miyon for di su presupuesto pa acomoda un compania multinacional, multimiyonario, cual ta para ariba number 26 di Forbes List, e lista ■ companianan mas rico na mundo sin cu Valero ta duna Gobierno di Aruba e siguranza cu e la keda opera akin a Aruba. Gobierno ta kita placa for di boca di nos criaturanan inocente aki ■ Aruba pa hinca esaki den Valero. Ya caba Pueblo di Aruba a perde 200 miyon den e re-apertura ■ Valero, mientras Valero ■ emplea solamente trahadornan stranhero y cu consentimiento di Gobierno di Aruba NO ta paga loonbelasting pa e trahadornan stranhero aki manera tur otro

compania y tur trahador aki na Aruba, pasobra Valero ta emplea e personanan aki como turista kitando asina placa for di boca ■ nos criaturanan inocente aki na Aruba. Gobierno di Aruba ariba dje a duna Valero otro descuento ariba su winstbelasting, cual ta 28% pa tur otro compania aki na Aruba pero Valero mag paga solamente 7% na winstbelasting, kitando atrobe cuminda for di boca di nos criaturanan inocente aki na Aruba. Esaki ta un corrupcion politico hama bisto aki na Aruba y ta un violacion flagrante ■ e derecho di mucha pa haya alimentacion. Valero mescos cu Shell na Nigeria a pone su mesun stro-mannen, esta Minister-president di Aruba mr. Mike Eman y Minister ■ Energia y Finanzas, ing. Mike de Meza den Gobierno bao di ■ condicion cu Mike de Meza MESTER bira Minister di Energia y Finanzas, debi cu De Meza tin un interes personal den Valero. E compania di electricidad di Mike de Meza NO tin derecho di existencia sin cu Valero ta operacional aki na Aruba. Como Minister di Finanzas Mike de Meza

mester duna Valero tur aregionan beneficoso di belasting ■ Valero pidi, basta e compania di Mike de Meza sigui haya e contract cu Valero. Esaki ta corrupcion politico, pasobra e Minister ta haci uso di fondonan di Pueblo pa mobbonan meramente personal. E caso aki ta bira interesante ora ser constata cu un dia prome cu Director di WEB Oslin Boekhoudt ■ wordo yama "op het matje" cerca Minister de Meza, e ta declara na ATV cu e no ta mucho gustoso cu e idea di usa gas pa procesa awa y coriente na Aruba, pasobra no tin un investigacion haci ainda si gas ta factibel pa Aruba. Un dia despues, ■ mesun Director di WEB ■ declara ■ gas ■ factibel pa Aruba y ■ WEB lo bay cera un joint-venture cu Valero pa trece gas na Aruba. Ta kende ■ esun cu ta carece di integridad e Director ■ WEB senor Oslin Boekhoudt of e Minister di Energia, Mike de Meza? Segun mi tur dos! Valero un compania multinacional poderoso ta abusando di e Pueblo di Aruba poniendo e Gobierno di Mike Eman/ Mike de Meza na rudia pa atrobe regala e compania multinacional aki otro 200 miyon florin for di boca di nos criaturanan

akin ■ Aruba. Valero for di un ganashi biyonario den su existencia akin ■ Aruba ■ hinca solamente 100 mil florin back na proyectonan social pa e Pueblo ■ Aruba, mientras cu Valero ta saca e ultimo sanger di e Pueblo di Aruba, kitando asina cuminda for di boca di nos criaturanan inocente aki na Aruba. Valero na Aruba ta viola ■Codigo di Conducta di su mesun compania madre na unda ta stipula cu e compania multinacional no mag di mete den politica of eherce presion ariba e Gobernantenan di e pais pa desvia di leyman existente na fabor ■ Valero ■ unda e ta operando Na Aruba mescos cu ta e caso na Nigeria cu Shell nos por waak cu ■ compania multinacional, multibiyonario Valero ta viola tur e reglanan di su mesun compania y tambe reglanan internacional contra corrupcion empresanal. Un carta lo bay pa Gobierno di President Obama pa laga Departamento di Husticia Americano cuminsa un investigacion ariba e corrupcion politico cu ta tumando lugar aki na Aruba door ■ Valero cu su stro-mannen, Minister-president Mike Eman y Minister di

Energia y Finanzas, Mike de Meza mescos cu Gobierno Mericano ■ haci cu Shell-Nigeria, cu a ser haya culpabel na corrupcion politico y cu mester a paga Nigeria 80 miyon dollar. Na momento cu un criatura inocente fayece na Aruba pa motibo pa falta di hamber lo mi denuncia Gobierno di Reino; Gobernador di Aruba, cada un di e Ministernan di Gobierno di Mike Eman 1; e 12 miembronan di Parlamento di AVP, Bill Klese, CEO di Valero individualmente na UN High Commissioner for Human Rights y na ■ Comité pa Derecho di Mucha di Naciones Unidas. Ta pesey e ora a yegapae Pueblo di Aruba den un manifestacion pacifico masal muestra e Gobierno di Mike Eman cu ta e Pueblo di Aruba ta soberano y cu Mike Eman tin cu scucha e Pueblo y stop di gasta ■ placa di nos Pueblo na un forma cu no por carga su aprobacion y stop e dictadura di un grupo selecta cu Gobierno kier impone na Aruba. Palabra ta na ■ Pueblo di Aruba awor...

Pa Mr. Edwina Henriquez, European Master's Degree in Human Rights and Democratization



Delaster siman di inscripcion, Competencia hubenil Gang di Arte 2011

Bo oportunidad pa briya y desaroya bo creatividad riba escenario

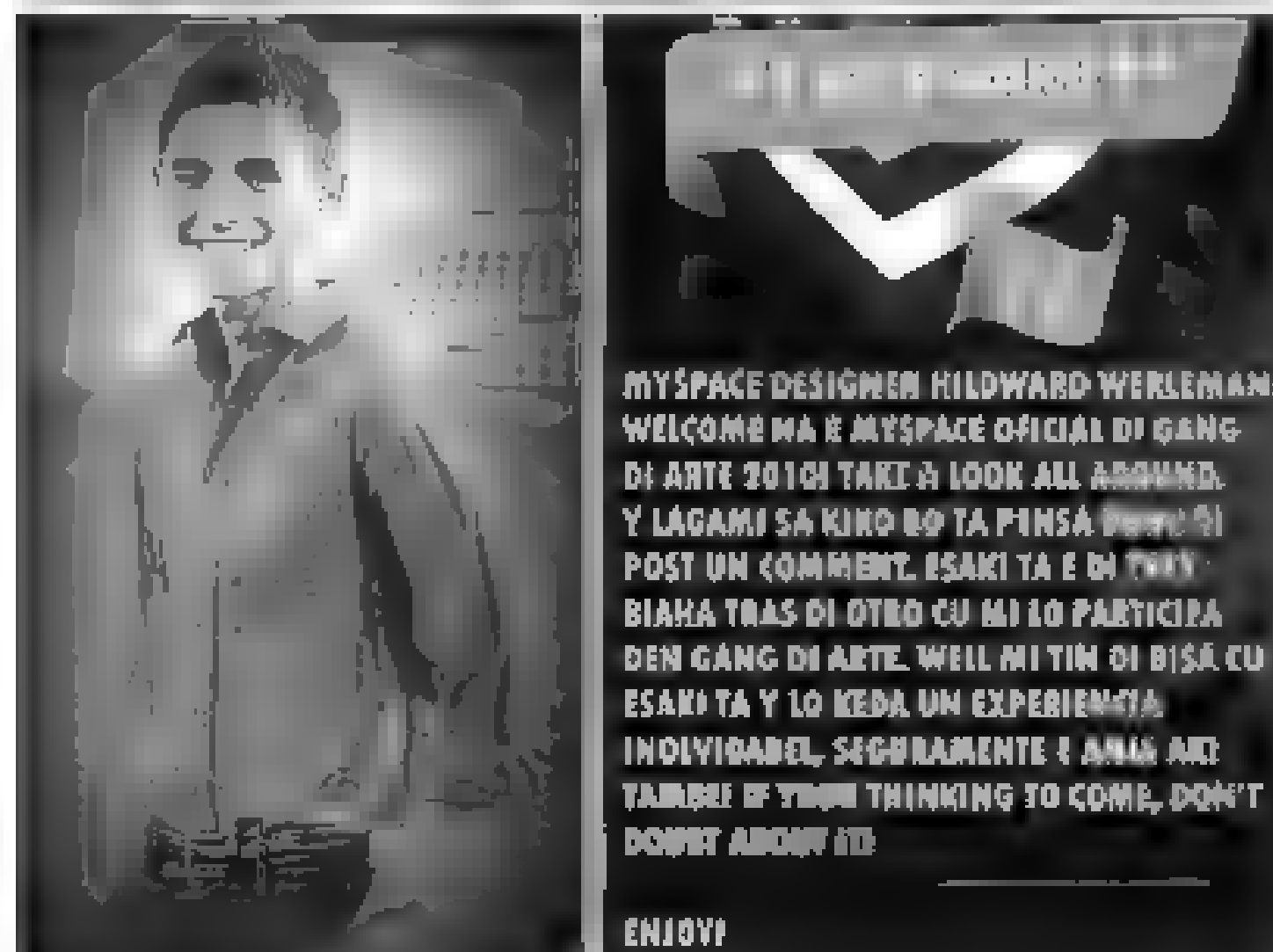
STA CRUZ -- Departamento di Cultura ta anuncia cu esaki ta e delaster siman di inscripcion pa loke ta trata e Competencia Hubenil di arte di mas

grandi di Aruba. "Gang di Arte" E aña aki "Gang di Arte" ta celebra su prome lustro. Pa e motibo aki Departamento di Cultura ta eleva e competencia na un nivel mas halto

brindando e ganado(nan) un premio dingi riba e area di specializacion. Tambe e ganador ■ fungi como cara di e competencia y lo representa Gang di Arte na diferente actividad durante henter un aña. Di e manera aki ta pone ■ enfoke riba ■ desaroyo artistico di ■ hoben(nan) Gang di Arte, cu ya ta conoci y hopi anticipa, ta ofrece un plataforma pa e hoben por expresa, experienta y presenta dilanti un publico grandi. Tur aña Gang di Arte ta bin cu un tema ■ tema ■ e aña aki ta ilusion cu cual e hoben lo traha nba su obra y presentacion. mester remarca cu esaki mester ta di un forma propio original y creativo. Mescos cu tur aña ta ofrece un programa di preparacion pa yuda y guia ■ hobennan cu ta participa ■ base di e concepto y disciplina artistico di nan escogencia. E preparacion ■ consisti ■ diferente workshop cu lo tuma lugar algun siman prome cu e competencia. Asina aki Departamento di Cultura ta curasha hobennan pa enriquece nan creatividad, desaroya nan talento y mas cu tur cos, biba un experiencia inolvidabel y tur esaki gratis. Gang di Arte ■ buscando abo! Bo ta un hoben entre 14 y 18 aña di edad? Bo tin talento? Bo ta creativo y activo nba tereno baile, musica, teatro, literatura, poesia, arte visual, video art, multimedia, DJ, moda y of fotografia? Bo kier mostra bo creacion propio riba un stage profesional pa un publico grandi? Awel esaki ta bo oportunidad pa briya! Bo por participa individualmente of den grupo di maximo cinco

persona. Pa inscribi por tuma contacto cu Sr. Jhon Freddy Montoya na 5656903 of manda un mail na teatroaruba@hotmail.com y tambe por bira

miembro nba facebook Gang di Arte Aruba <http://www.myspace.com/gangdiarte-aruba> Delaster dia di inscripcion y Prome reunion general



VARADERO BAR & RESTAURANT

na Bucutiweg Tel. 5883840/ 6617179

Special: Camaron Garlic Breaded afl. 20,-

Calco stoba Garlic: afl. 25,-

Mochi pisco (Picuda/Champau) afl. 19,-

Squit Breaded afl. 20,-

Kerry Kerry afl. 16,-

Lambchop afl. 18,-

Steak afl. 18,-

Chicken Wings afl. 16,- y

Saco Mix afl. 13,-

Sanger yena afl. 4,- (di cabrito Home made)

Tur cuminda ta bin cu aroz, salada, funchi y banana hasa

Tur diabierna 4 - 11 pm, diasabra: 2 pm - 11:00 pm

y diadomingo 12:00 pm - 11:00 pm

Tin den stock! (limita)

Nos por deliver!

BBQ Grill Set

Afl. 250,-
Afl. 300,- (cu wiel)

Regie Welding Shop • Noorberg 92-E • Tel.: 693-8182

TA BENDE

Tereno elgendom den naturaleza di Santa Cruz 3000m2
Afl. 75,- m2 Tuma contacto cu:
661-5516

TA HUUR

Appt. poschiquito Semi muebla
Na splayoen weg 49-b
Fl. 500 - pa luna + fl. 300 - borg
Pa mas info por yama 5925943 Si mester

Ta huur

Tremendo cas na Alto
Vista 3 kamber y 2 baño Pa 1 600 Afl sin muebles 2000 florin muebla
Yama 661-5516

TA BENDE

Localidad comercial pa huur grandura 50m2 situa centro di Aruba, preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz
Pa mas informacion yama 660-5756

For rent

3 Commercial Spaces in Downtown Oranjestad
2 for Boutique, store
official Ideal for bar coffeeshop restaurant
Very good offer
Yama: 661-5516

Ta Busca

pa compra urgente un cas banda di caminda te cu
Fl. 200.000
Yama 661-5516

Canal 22
tin mester di:
UN VIDEO EDITOR
cu experiencia Manda bo aplicacion pa:
quality.aruba@gmail.com

TA BUSCA

pa compra tereno
view den area
Paradera te cu Noord
Tuma contacto cu
661-5516

SERVICIO

Si bo bai den aanmerking pa compra cas via pensioenfonds Yama nos, nos tin e interes di mas abao
PA MAS INFO 661-5516

PREPARANDO PA E DI DOS COPA ARUBA 2011

Ekiponan di futbol veterano di Aruba lo hunga contra esnan di Brasil

STA. CRUZ — Preparacion ta tumando lugar pa e di dos edicion di e COPA ARUBA Aruba 2011 cu ta e evento di integracion deportivo cultural entre Brasil y Aruba. Evento cu a bira realidad aña pasa na unda cu pa un siman largo 20 ekipo di futbol veterano di Aruba y Brasil a enfrenta otro anba tereno di futbol.

Aña aki e weganan lo tuma lugar di 11 di Oktober pa 3 di november anba e tereno di Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. E torneo di COPA ARUBA Futbol ta wordo organiza pa Cia Travel dirigido pa sr Rogeno Donato hunto cu e comision organizador di Brasil pa Aruba cu apoyo di AVB Fundacion Facilidatnan Deportivo (FFD) FEDEVETA cu ta encarga forma di ekiponan di veterano

pa Aruba ekipo di Refereenan local y cu apoyo di oficina di turismo di Aruba y na Brasil. Pakete COPA ARUBA.

Cu hopi satisfaccion e committee organizador a sera un grupo di casi 600 pasahero for di 12 clubnan social di 5 diferente ciudad di Brasil manera Sao Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Manaus y Curitiba. Grupo di 600 hende inclui e hungadoman veterano, famia y amigonan. Ademas e weganan di futbol lo bay tin un programa social bon balansa cu inclui tours, shopping y bishita na diferente restaurant. Esaki ta un forma di combina turismo cu deporte recreativo. E aña aki lo usa e aerolineanan Avianca GOL y Copa Airlines pa trece tur e grupo Aruba kendenan lo

hospeda na Rui Hotel.

Plan di Mercadeo
E evento di Copa Aruba de Futbol permiti promocion di Aruba den sector di clubnan social na Brasil unda cu tin personanan di poder di compra hopi halto ta biba. E promocion aki ta uno hopi dirigi na e audiencia cu Aruba ta enfoca nba dje. Ta comproba cu Brasil ta un mercado di hopi potencial conociendo un crecimiento positivo y ta conoci cu e turista Brasileiro ta gasta y asina contribui na nos economia. "Cia Travel" ta un di e operadornan di sport di mas grandi di Brasil, pues brinda un credibilidad hopi halto e evento aki. Ademas, e evento ta trece un valor agrega di integracion deportivo y cultural di deportistanan di Aruba mes.

Ekiponan di Aruba

Aruba lo participa e aña aki cu 6 ekipo FEDEVETA den Master 40 c y Super Master 50 c.

Number di 4 ekiponan den Master lo ta Aruba Oranjestad, Flamboyant y Kibrahacha. Den Super Master lo bay tin 2 ekipo cu Aruba y Oranjestad. Den e dianan ta sigui weganan clasificatorio lo tuma lugar. Despues Aruba lo sera conoci cu e estreynan veterano di Aruba cu lo bria anba tereno fin di Oktober den e di 2 COPA ARUBA. Pa medio di esaki ta solicita pueblo di Aruba pa bin apoya nos veteranonan. Pa mas informacion por tuma contacto cu Amayra Boekhoudt Tel. 582-3777 ext 254.

TA BENDE

TA BENDE UN BUS NISSAN 2002
PRIJS Afl. 8 900
O B O
STANDARD
DIESEL RADIO
AC
CEL. 5938182



TA HUUR

Apartamento luhoso na huur na Westpunt 13-K. E ta sumamente bunita y na un lugar na Noord pa relax, sosega y tranquilidad y paz. E huur ta no-muebla. Prijs Afl. 1.400,- pa luna. Pa mas informacion yama 594-1402.

TA BENDE

Un cas na paraguana noord ku 3 kamber 2 baño, 2 apartamento y 3 cuarto pa servicio. Prijs afl. 562.000 -/\$ 314.607 (negociabel). Yama 5937118 Email: wetronev@gmail.com
website: www.wetronev.com

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta ofrece diferente paketenan "special"

- Acrylic Full set y free hand massage
- Back massage, Blow y un delicioso Frappuccino
- Manicure, Pedicure y Blow

AWG.75,-
AWG.110,-
AWG.125,-

- Body scrub, Manicure, Pedicure y un delicioso Frappuccino AWG.

Nos tin tambe un certificate Y NOS TIN MUCHO MAS

Yama awe mes na tel: 5867272 of cel: 7303327
Of pasa na Centro Comercial Noord, Noord #82



CADENA ALEXANDER

FECHA : 10 Juni 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	0228	0808	3268	2001	0743
	7700	0804		7329	
	4312	1046		8480	
LOTTO DI DIA		05-18-18-21-30			
MINI MEGA		01-06-18-25			
MEGA BALL		05			
ZODIAC		3761 Virgo			

CLASIFICADO

TA BENDE

Pa cumpra tereno
eigendom

Afl. 40 000,= - 50 000,=
Tuma contacto cu
661-5516

TA BUSCA

Un motor completo

Ford Explorer Sport
Trac 2002

Por tuma contacto
660-5756

TA BENDE

Ta bende 1
compressor di airco di
Yaris 2000 cu 2005
nan ta nobo nobo awg
699 - (each) pa mas
informacion por yama
586-8180

Computer Les
Principiante/Avansa
Word - Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet
Oracionen:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm
MUCHA VAKANTIE
Afl.50 pa siman
Tel.5880950-7438585

Les di Idioma
✓INGLES
✓PAPIAMENTO
Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta - Atardi of anochi
☎ 5825893

TA BUSCA

pa huur cas 3 kamber

Afl. 1.200,= pa luna
Tuma contacto cu
661-5516

TA BUSCA

Cas pa cumpra
pabao di brug te cu
Afl. 150.00,= Tuma
contacto
cu: 661-5516

TA BUSCA

pa cumpra tereno
400m2 eigendom

Tuma contacto
cu 661-5516

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o.
fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata
etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta
haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den mall riba laundry.

SERVICIO

Si bo kier traha cas
of ta busca pa huur
cas apartment nos
por yudabo cu huur y
cu financiamento pa
cumpra pa cumpra.
661-5516

TA BENDE

Gordura
Ta bende gordura di calidad pa
pone bormata y frutanan crece
Pa 6 florin pa saco di 50 liber
Mas di 20 sacos ta entrega
tel 731-4555

Labco Medical & Home Healthcare Services
Ay. Mito Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucose Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Pa cumpra tereno
eigendom

Afl. 40 000,= - 50.000,=
Tuma contacto cu
661-5516

TA BUSCA

Casnan y
apartamento pa
huur pa cliente
Tuma contacto cu:
661-5516

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina,
nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te
den corte. Cos ta slow, pero nos oficina bo ta ricibi
un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o.
divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y
pone bao curatela. Nos procesa casonan di permiso,
prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na
venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,=
mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

COURSES 2011



	Pa Luna	Te Cumina
Office Assistant	Afl 200	Maart 31
Supervision Basico	Afl.250	April 28
Management & Leadership	Afl.260	April 30
Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
Sales & Marketing	Afl.260 New!	May 5
Management	☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com	

Rijles
Afl. 275^{,-}
SO!
HERMUS
Rijdschool
5943263

NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

IDEFRE a presenta entrenadornan Cubano na Federacionnan di Ciclismo, Hisamento di Peso y Softball



STA CRUZ -- Director di IDEFRE sr Jessy Beukenboom a introduci tres entrenador Cubano cu a bin Aruba pa traha durante periodo di 1 aña cu atletanan y techniconan di Ciclismo, Hisamento di Peso y Softball. Tarea principal di e entrenadornan ta pa traha cu seleccion di cada federacion, identificacion di talentonan y con pa desaroya nan den atletanan di proyeccion. Como tambe traha y implementa plannan di entrenamento y preparacion di 1 aña. E entrenadornan Cubano tambe lo atende cu mehoracion of superacion di conocimiento tecnico di entrenadornan local mediante cursonan y tayernan.

Entrenador pa Ciclismo: Erviz Martinez Benitez ta un entrenador di Ciclismo cu na 2010 a logra e titulo di especialista di ciclismo di halto rendimento

E tin un grado como licenciado den cultura fisica y a cuminsa labora como entrenador for di aña 1993. Banda di a traha cu atletanan di halto rendimento y tambe cu deportistanan regional na Cuba, Erviz a traha dos aña na Venezuela.

Entrenador Hisamento di Peso: Aruba Amateur Weightlifting Association lo haya den su servicio un persona cu logro grandi mundialmente, tanto como atleta y tambe como entrenador y docente. Daniel Nuñez Aguiar tin un licenciatura den cultura fisica y labora como docente na Universidad Manuel Fajardo na Havana. Daniel ta un metodologo y ta ocupa e funcion di vice-rector na e universidad. Como entrenador Daniel a traha na Medellin y na Lisboa y como docente di hisamento di peso a dicta curso di Solidaridad Olimpico

na Ecuador, Bolivia y Uruguay. Pero e carera di Daniel Nuñez ta locual ta impresiona mas. Campeon Olimpico na 1980, Campeon Mundial den añanan 1977, 1978, 1980 y 1981. A obtene un total di 11 medaya den Campeonatonan Mundial, Campeon Mundial Juvenil na 1977, Campeon den Weganan Panamericano na 1979, Campeon den Weganan Centroamericano na 1978, 1982 y 1986. A impone 9 record mundial absoluto. A impone 11 record mundial juvenil. Selecciona den 5 ocasion entre e 10 atletanan mas destaca di Cuba. Selecciona den 5 ocasion entre e 10 atletanan mas destaca den Latino America. Selecciona entre e 100 atletanan di siglo XX. Cu otro palabra, Federacion di Hisamento di Peso ta conta cu un entrenador cu un experiencia y preparacion completo pa yuda engrandecé e deporte di Hisamento di Peso na Aruba, pero també pa prepará atleta clasifica den Weganan Panamericano, cu ta Jennifer Piter.

Entrenador pa Softball: Octavio Mustelie Cajigal ta e especialista di Softball cu lo traha cu atletanan y entrenadornan di Aruba.

Softball Bond. Octavio tambe ta licenciado den cultura fisica cu un specialisacion como entrenador di pitcher di softball. Tambe e ta specializa den e metodologia di siñamento con pa picha softball for di edad hopi jong. Octavio Mustelie ta desempeña e funcion di jefe di catedra na e "Escuela Superior de Perfeccionamiento Atletico". Como entrenador a logra termina semper den e promer cuater lugarnan cu su ekipo den campeonato nacional Cubano entre 1990 y 2002. Octavio a yega di manda 5 atleta pa Campeonato Centro Americano y del Caribe, 5 atleta pa campeonato Panamericano, 3 atleta pa Campeonato Mundial y 2 atleta pa Weganan Olimpico.

Esaki ta un bon oportunidad pa nos coachnan local adkiri mas conocimiento riba e tecnica y metodologia di pichero den softball y nos pitchernan por probecha hopi durante 1 aña pa perfecciona e aspectonan mecanico den pichero di softball.

E trecemento di e entrenadornan Cubano bira posibel mediante un acuerdo firma entre Gobierno di Cuba y

Gobierno di Aruba, cu a keda firma na aña 2000. E negociacionnan a tuma lugar entre Cubadeportes S.A. y IDEFRE, mientras cu e 3 Federacionnan concerni ta haya e entrenadornan na disposicion mediante un subsidio aproba pa Minister di Salubridad Publico y Deporte Dr. Richard W. Visser.

Presente na e ocasion aki tabata sra Juelle Thode di Aruba Wielier Bond, sr. Endy Croes y sr. Chipen Chirino di Aruba Softball Bond, sr. Hugo Themen y sr. Patrick Vrolijk di Aruba Amateur Weightlifting Association. Tambe a haci acto di presencia sr. Jerry Gomes, secretario di Comision di Subsidio pa Deporte. Pa IDEFRE tabata presente sr. Edson Kelly, funcionario di Seccion Desaroyo di Deporte y sr. Jessy Beukenboom, Director IDEFRE. Ta desea tur 3 federacion y nan miembronan hopi exito cu e entrenadornan cu a wordo poni na nan disposicion, alabes ta spera cu un desaroyo notable y positivo por ser logra den e periodo concerni cu e entrenadornan lo ta na Aruba.



GOZA BAY CU PIEREWIETJE y FLASH



Ultimo weekend ■ Juni 4 y 5. 2011 Pierewietje y Flash a presenta nan tremendo show 'Goza Bai' den Cas ■ Cultura Danki na nos mayornan y colaborante nan, e 3 shownan tabata jen y sold out! E publico a goza di nos muchanan cu nan tremendo show y ■ nan trahenan cu tabata briya riba stage.

Pierewietje ya tabata tin ■ luna ta preparando ■ muchanan pa e gran presentation aki Nan ■ presenta diferente tema varia manera Chango

Marango, e makao cu gusta baila, Elmo cu su friends di Sesame Street, Shrek, Fiona y ■ burico tambe ■ haci nan presentacion Ademas e Monster Loco ■ haci un furor Y Light Sensation a trece luz pa tur E presentacion di canticanan di Abba, J-Lo Ryanna Birkubina, Justin Bieber tambe ■ trece ambiente tremendo den sala En corto e show tawata SENSACIONALI

Cu esaki tambe Pierewietje y Flash kier ■ gradici tur e muchanan,

grandi y chiquito. tur majornan pa tur e pasenshi, tur ■ esfuerzo grandi ■ nos mayornan pa bende ■ kaarchinan pa show, coordinadornan di tras di stage, mayornan den kleeckamer, nos tremendo MC Melvin Garcia, ■ staff di Cas ■ Cultura y tambe na nos comision cu na cabez Tante Marta Figueroa. Sin cooperacion di tur, un show asina no lo ta posibel Danki na tur cu a bin apoya nos muchanan di Pierewietje y Flash!



SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM
NA

Top

Interes di
PUEBLO

TOPICO: MANIFESTACION NACIONAL!

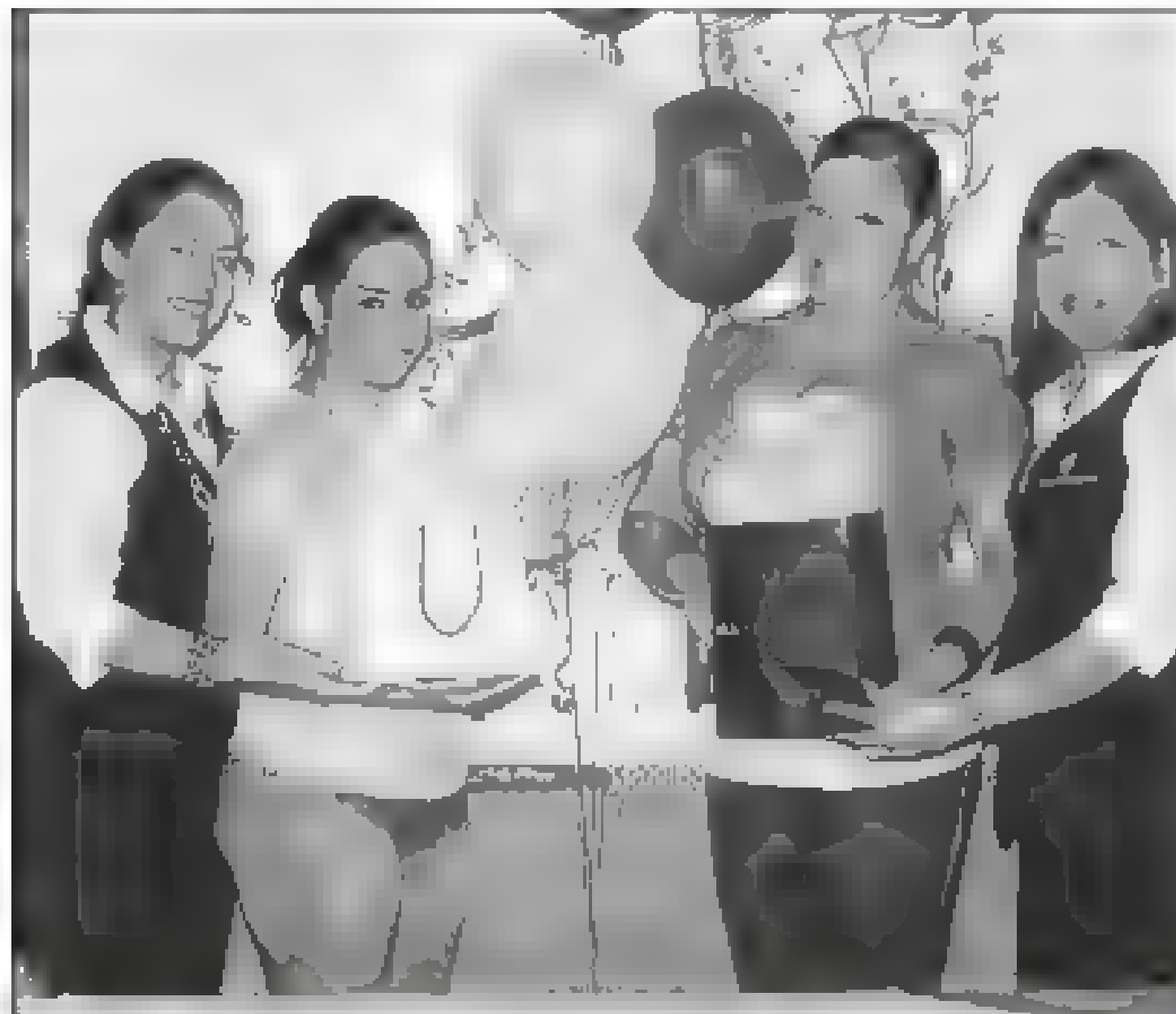
Maybelline New York a haci entrega di e premionan na e mamanan ganador di e campaña di dia di mama

STA CRUZ -- Maybelline New York a haci entrega di e premionan na e mamanan ganador di e

campaña di dia di mama cu a wordo lanza dia 8 di April. Cu cad compra di Afl 25.- of mas por

participa pa gana un premionan durante un luna largo.

E prome premio bay pa sra. Kenjah Howell cu gana un complete make-over na Unique Style Beauty Salon e di dos premio a bay pa sra Gianella Giel cual a gana un aromatherapy massage na Larimar Spa y ultimo premio a bay pa sra Lucelly Gomez cu a gana un mani- y pedicure na Creative Hair Beauty Studio. Un pabien na tur mamanan ganador di parti di Maybelline New York.



MAYBELLINE NEW YORK

MAYBE SHE'S BORN WITH IT. MAYBE IT'S MAYBELLINE.

Feria Aruba Dushi Tera III y Mercado liber na Bubali Sport Club

STA CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki, Directiva S.V. Bubali ta informa bario di Noord y Aruba en general cu ya nan ta den full preparacion pa cu nan "Feria Aruba Dushi Tera III Vacation Edition". Mirando cu e Feria Aruba Dushi Tera edicion 1 y 2 tabata un exito grandi, tur cos ta muestra cu nan haya un bon acogida pa grandi y chiquito. Nos meta principal pa esaki ta pa nos yega na un bus pa Lifida. E fechanan cu e feria lo tuma lugar ta 1, 2, 3 y 8, 9, 10 di Juli venidero,

e lo bay ta dos weekend di vakantie grandi y asina e muchanan por bishita e feria y pasa un rato dushi cu henter famia. Orarionan lo Diabierna cu Diasabra for di 5or di atardi te cu 12'or di anochi y Diadomingo for di 3'or di atardi te cu 10 or di anochi. Entrada ta solamente 100 florin pa persona. E biaha aki a opta pa haci e apertura cu un show y canto cultural. Lo bay tin weganen nobo y hopi sorpresa pa grandi y chiquito. Tambe lo bay tin diferente tent di tur sorto di

cuminda bolo cos dushi y hopi mas y manera cu tabata e biahnan anterior atrobe bay tin un Mercado liber.

Persona nan cu ta interesa haya un tent pa mercado liber por bende su producto por ehempel mata bolo, obra di man cos dushi tur sorto cuminda.

Tambe persona nan cu kier yuda Voluntario pa traha den Feria por pasa club pa inscribi of yama na un miembro di Directiva sea Ryan Figaroa cel 5675081 Gregory Funga-Fat cel 7323388 tambe por yama Tasha Tromp cel 5937918 pa mas informacion.

Keda pendiente pa mas informacion den curso di e dianan cu ta bin. Bini uno bini tur, un deportista mas ta un delincuente menos. Yega ... Awor tin col!

***Feria* Feria Aruba Dushi Tera III**

S.V. Bubali ta invita bario di Noord / Aruba en general pa e

Feria Aruba Dushi Tera III Vacation Edition!!!

E fechanan e feria ta:

> 1, 2, 3 y

> 8, 9, 10 di Juli 2011

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee & Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

Dini's Beauty institute

informando todos sus estudiantes y a los interesados que las clases del curso masaje intermedia estara comenzando el dia 19 de junio de 7 pm a 9pm para mayores informes yamar al telefono 5861031 de 3pm a 9 pm.

Special - Sinon La Veranda Rowigini's

Cuminda fresco y saludabel prepara bo dilanti

DIALUNA	
Castillas Sebastian	afl. 16.75
Fried rice cu pia di gallo	afl. 13.75 of afl. 9.75
Caesar salad	afl. 10.75 • Soppi carni afl. 8.75
DIAMARS	
Mix seafood - calco, frekedel, keri-keri	afl. 16.75
Half chicken	afl. 13.75 of afl. 9.75
Grilled chicken salad	afl. 10.75 • Soppi seafood afl. 8.75
DIARANSON	
Chicken Cordon Blue	afl. 13.75 of afl. 9.75
Carni mechada cu boonchi preto (arroz Moro)	afl. 13.75 of afl. 9.75
Tuna salad	afl. 12.75 • Soppi boonchi carra afl. 8.75
DIANUEBS	
Bami special cu 2 sale stok	afl. 16.75
Pork cutlet	afl. 13.75 of afl. 9.75
Shrimp salad	afl. 12.75 • Soppi mondongo afl. 8.75
DIABIENA	
Pisca	afl. 16.75
Chicken chicharon cu arroz moro	afl. 13.75 of afl. 9.75
Mix salad cu meat balls	afl. 11.75 • Soppi oester afl. 8.75
DIASABRA	
Sweet & sour shrimp	afl. 16.75
Grilled boneless chicken	afl. 13.75 of afl. 9.75
Chicken salad	afl. 11.75 • Soppi octall afl. 8.75
DIADOMINGO	
Balchi calco • mix rice	afl. 16.75
Mix grill	afl. 13.75 of afl. 9.75
Caesar salad	afl. 10.75 • Soppi seafood afl. 8.75
GRATIS RC Cola of Nesbitt gratis cu cada cuminda!	
Habri dialuna pa diadomingo • 10:00 am - 2:00 pm Papillon 53, Santa Cruz • 585-8459	

**Comision Bernadina Growell y Fundacion Pro Cultura Arubano
ta anuncia:**

Inscripcion pa Festival na memoria di Mama di Cultura, sra. Bernadina Growell ta habri!

Esaki lo ta diadomingo 12 di Juni pa 12:00pm – 3:00 pm na

Centro Bario Brazil

STA CRUZ -- Inscricion ta habri oficialmente pa tur esnan cu ta desea di participa den festival na memoria di Mama di Cultura sra Bernadina Growell. Diadomingo awor tur esnan cu ta interesa pa por participa den e festival aki dedica na nos Mama di Cultura, por bin inscribi diadomingo awor 12 di Juni na Centro di Bario Brazil for di 12:00 di merdia te cu 3:00 di atardi. E dia aki comision y fundacion lo duna tur informacion encuan to e festival na cada cantante y esnan presente. E dia aki lo

wordo acompaña cu musica y animacion pa cuminsa sinti e ambiente na caminda pa dicho festival. Manera ta conoci caba, cu meta di e festival aki ta pa por recauda fondo pa por realiza algun proyecto cu ta na bienestar di nos cultura. Comision y fundacion ta trahando duro pa por alcanza nan meta pa di e forma aki converti cas di nos Mama di Cultura den un museo. Ta pesey mes, nos ta pidi pueblo di Aruba en general pa stima loke ta di nos, ban tur hunto pa asisti na e bunita festival aki caminda hopi di e

inmortal cancion nan di sra Bernadina Growell lo resona. Nos kier a haci un yamada na cada cantante pa bin inscribi diadomingo awor. No lubida cu unicamente cu cancionnan compone pa Mama di Cultura of otro cancion cu su persona ■ graba y ■ presenta den publico por participa cu ne. Robert Maduro y su Alma Folklorico lo acompaña cada participante. Top FM 95.1 y Juancho Werleman tambe lo tey en bibo pa anima y duna informashon directamente for di Centro di Bario Brazil.

Sr. Anselmo Pontilius lo ta e proximo mediador di Gobierno

STA CRUZ -- Prome di Juni sr Anselmo Pontilius ta asumí e funcion di mediador di Aruba. Segun sr. Anselmo Pontilius el a traha caba cu casi tur mediador cu Aruba a conoce, hasta prome cu 1985. Tambe como sindicalista e por a siña y tabata conoce ■ trabao di mediador, ya cu e tabata cerca. E trabao ta rekeri hopi pasenshi y comprension ■ tur partido cu ta yega cerca bo como mediador. Na momento cu un di e partidonan yega cerca mediador ta hopi importante pa cu e departamento ta purba di drenta y comprende di unda e partidonan ta bin y ta con bin nan a yega asina leu. E mediador di Gobierno mester tin hopi pasenshi pa asina trata di comprende e circunstancianan. Hopi biaha no ta soñamente pa motibonan financiero

so, un negociacion ta pega pero tambe ta pega pa varios razon. Negociacionnan sa pega a base di personalidad unda cu personanan cu ta sinta na mesa hopi biaha nan mes ta hinca nan mes den confrontacion lubidando ■ trabao of loke ■ mester wordo haci. Tambe hopi biaha cada partido ta interpreta e proposicionnan di un otro forma y hopi biaha e mediador ta yuda trece claridad ■ e partidonan na mesa. Sr Anselmo Pontilius ta duna ■ conoce e reto aki nunca e no lo por

wordo compara cu e otro periodonan. Si mester tuma nota den e añanan 70 ■ problemanan laboral tabata diferente. Aunke cu ■ negociacion semper hopi biaha ta keda concentra na e parti financiero mayoria biaha pero den cada etapa cu bo biba ■ situacion di problemanan ■ distinto den cual e dunadornan di trabao y ■ sindicatonan ta bay confronta. Un cos ■ ta sigur FTA como un ■ organizacionnan grandi aki ■ Aruba a haci masha hopi bon uso di ■ instancia di mediador di Gobierno.



ABO TAMBE TA FADA? CU MAL GOBERNACION

- ✓ **DICTADURA DI GOBIERNO DI MIKE**
- ✓
- ✓ **CU AUMENTO DI COSTO DI BIDA**
- ✓
- ✓ **CU GOBIERNO NO TA CUMPLI**
- ✓
- ✓ **TA MIRA CU ARUBA TA HUNDIENDO**



**WEL, BAN HUNTO, NOS POR PONE
UN FIN Y TRECE ALIVIO PA UN Y
TUR!!!!**

DIA: 14 JUNI 2011

ORA: 3:00PM

**LUGAR: PLAZA LIBERTADOR G.F.
BETICO CROES**

**TA NOS DEBER, TA NOS
RESPONSABILIDAD PA SALBA
NOS PAIS!**

Opleiding 'Movecion y Salud' ta esencial den formacion di maestronan pa guia nos muchanan den Enseñansa Basico

STA CRUZ -- Mas di cuater aña pasa ora IPA a anuncia cu lo bay introduci e opleiding "Movecion y Salud", especificamente pa formacion di maestronan ■ Educacion Fisico na nivel di schoolnan basico, esaki a ser tuma cu man habri pa esnan encarga cu movecion y deporte den comunidad.

Motibo tabata varios, entre otro cu trecemento di un especialista den e ramo di movecion y salud, nos muchanan entre 6 y 12 aña lo wordo guia cu lesnan for di docentenan mihor prepara den e materia di Educacion Fisico. Cu e opleiding aki a bin un ingrediente mas acerca, esta e parti ■ salud cual nos tur sa awor, ki diferencia esaki lo haci den nos bida si nos wordo educa for ■ edad chikito con pa come y hiba un bida mas saludabel. Tur esaki por evita enfermedadnan cronico mas laat den bida.

Promer cu Minister di Enseñansa e tempo ey a tuma e decision y a duna

IPA e tarea pa prepara y ehecuta e opleiding "Movecion y Salud" e situacion na schoolnan basico pa e dunamento di lesnan di educacion fisico mihor conoci com lesnan di gym, no tabata haya e atencion y of e contenido necesario cu e consecuencia cu nos muchanan notabata haya e formacion debido pa por funciona fisicamente na un mihor nivel tanto den actividadnan di deporte pero tambe den actividadnan cotidiano.

IDEFRE mirando e situacion reinante e tempo ey a ofrece pa laga instructornan di deporte certifica drenta schoolnan basico y duna instruccion na e alumnonan di klas 4, 5 y 6 respectivamente. Despues di a forma un cantidad di entrenadornan di deporte hubenil na aña 2002, IDEFRE a traha un curricula consistiendo di 5 ramo di deporte cu lo wordo ehecuta pa instructornan certifica na schoolnan basico. IDEFRE cu ■ autorizacion di Inspector

di Enseñanza pa school basico a cuminsa cu e programa aki ■ te awor ta andando.

Na final di e aña escolar 2010-2011 segun informacion obteni, e cantidad di 8 estudiante di e opleiding "Movecion y Salud" ta gradua y consecuentemente lo drenta den servicio di e diferente fundacion cu ta maneja schoolnan basico.

E realidad di e situacion nobo ta cu e cantidad di 8 docente aki lo no ta suficiente pa cubri e 40 di mas schoolnan existente. IDEFRE ta dispone di 18 instructor di deporte certifica cu ta percurando pa lesnan di deporte y movecion na schoolnan basico cu si esnan cu ta bin na remarca por wordo permiti pa haya ■ formacion necesario mediante e opleiding "Movecion y Salud", esaki por bira un solucion practico ■ logra cu mas school basico den menos cu cuater aña lo por dispone di docentenan certifica pa duna les di movecion y salud for di klas 1 te cu klas 6.

Di e forma aki tambe IDEFRE gradualmente por termina e programa di instructornan di deporte na school basico y introduci mas docente di movecion y salud. E opleiding aki tambe por permiti sportleiders di nivel MBO cu a caban nan estudio y cu no tin trabao ■ drenta y haya un formacion como docente y pa despues keda incorpora den e sistema di Enseñansa Basico.

Rumornan ta coriendo rond cu IPA ■ no haya autorizacion pa cuminsa cu un di dos grupo di estudiante pa e opleiding "Movecion y Salud" awor na September 2011, cual lo por tin su consecuencianan specialmente awor cu nos pais ta confrontando un situacion serio cu aumento di obesidad infantil. Banda di esaki e proyecto "Escuelas Promotoras de la Salud" tambe ta core peligro si no forma y prepara e personal adecuado pa ehecuta e trabao na un manera structural. Deporte tambe lo perde e oportunidad grandi pa wordo sostene cu docentenan specializa den schoolnan basico ya cu e competencianan den deporte escolar y tambe deporte organiza (infantil)

no por mira aumento den participacion y aumento den nivel di competencia cu binimento di docentenan specialmente prepara pa esaki.

Ministerio di Salubridad Publico y tambe IDEFRE ta para tras di un eventual continuacion di e opleiding "Movecion y Salud" ■ IPA pa formacion di docentenan pa educa nos alumnonan di schoolnan basico y ta urgi Minister di Enseñansa y Direccion di Enseñansa pa considera tur opcion pa no para e opleiding aki.

Bringamento severo na Misrata



Misrata, Libia: Na ciere di noticianan ajera, porlo menos 17 persona a ser mata, durante bringamentonan pisa den e ciudad occidental di Libia, Misrata, na unda cu forsanan leal na Gaddafi a purba na drenta Misrata for di occidente y sur. Mas di 60 hende a ser herida, doctornan na hospital Hekma na Misrata a bisa. E ■ bisa cu e bahanan, di ajera ta esunnan mas pisa den e ultimo luna. Forsanan rebelde na e punto di control banda di e liña di frente occidental a bisa cu porlo menos siete di e mortonan a ser mata den bringamento den e area di Dafniya, na unda cu forsanan pro-Gaddafi a pusha drenta, cu porlo menos

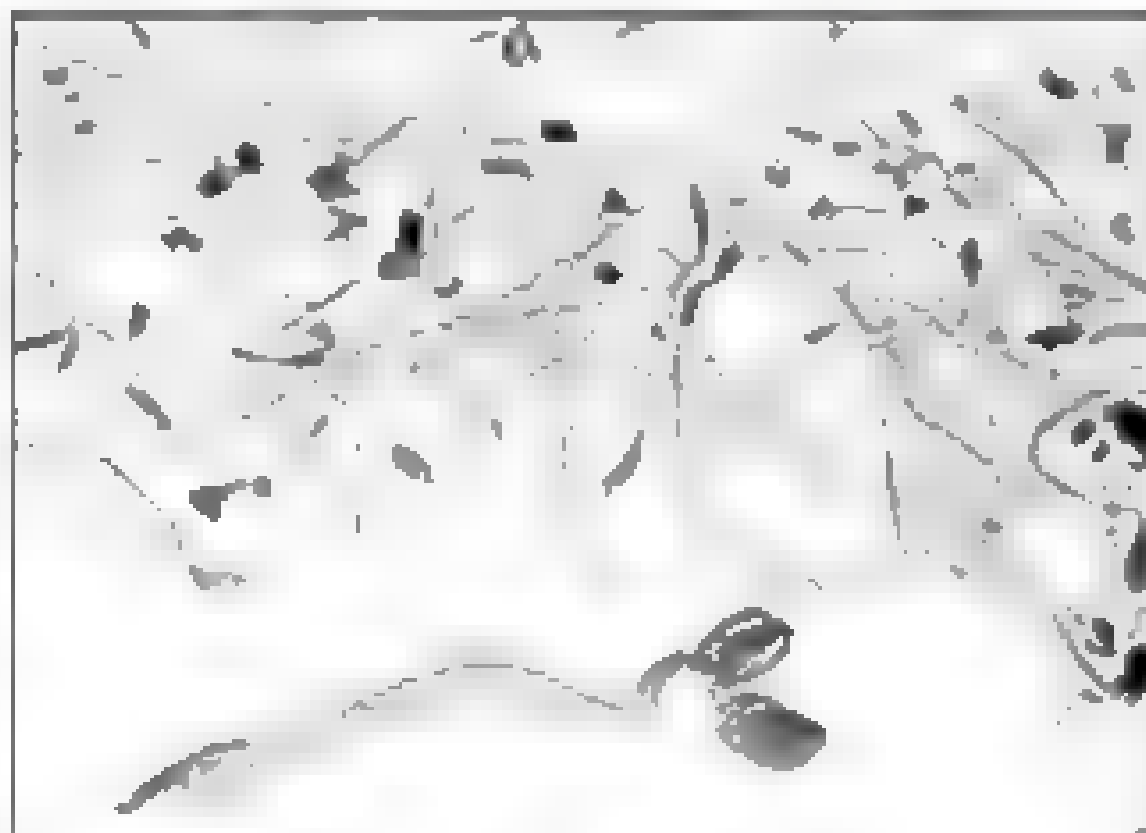
tres tanki tirando riba posicionnan rebelde. Un militante rebelde a bisa "Cos ta horibel akinan". "E revolucionarionan ta tuma poder di tanki den nan pecho". Tin un caos completo ■ hospital na Misrata. E ciudad continuamente tabata ser bombardea, ajera merdia. Mas di 1.000 persona a ser mata, for di Februari, incluyendo 686 civil, kendenan tabata biba den e ciudad. Forsanan di Gaddafi a pone sitio riba Misrata y a corta tur acceso terrestre. E unico ruta di escape ta via lama. Nan a retira na e perimeternan, pero ta purba di gana control atrobe di e ciudad cu ta keda solamente na 130 mija di Tripoli.



NOTICIA INTERNACIONAL

Pruebanan Aleman ta vincula "spruitjes" cu E.coli mortal

Bonn= Informacionnan nobo publica na Alemania fuertemente ta sugeri cu boonchi, produci localmente, manera ■ ser sospecha, ta ■ fuente di e brote mortal di E.coli. Oficialnan inicialmente a culpa E.coli, cu ■ mata 29 persona riba komkombernan importa y despues ■



boonchinan. Den otro desaroyo Rusia a bai di acuerdo pa lanta e prohibicion di importacion di berdura fresco ■ Union Europeo a cambio di garantianan. E prohibicion Ruso a causa un crisis pa plantado-nan di komkomber, kendenan a ser equibocadamente culpa pa ■ contaminacion. E instituto concerni a lanta e advertencia contra comemento di komkomber, tomati y lechuga, pero a laga esun di ■ boonchinan. Masofmenos 3000 persona a bira malo ■ e brote di E.coli Aleman, cu a envolvi un tipo desconoci di e bacteria. Esnan cu a bira malo ta desaroya e sindrome (HUS) cu ta ataca e niernan y sistema nervioso, di e pacient, cu entre otro, ta forzanan pa bay riba dialisis.

Nacionnan Uni y Merca ta lanza campana pa elimina HIV hereda

Sub-Sahara Africano = Nacionnan Uni y gobierno Mericano a lanza un iniciativa pa elimina HIV entre baby-nan, pa 2015. Nacionnan Uni ta bisa cu un baby ta nace cu HIV, casi cada minuut, y casi tur di nan den Africa sub-Sahara. E



campana nobo lo trata muhernan na estado, cu ta HIV positivo, reduciendo e infeccion entre nan baby-nan, te menos cu 5%. Lo costa un calculacion di \$2.5biyon dollar pa cuida 15 milyon muher, cu ta un cantidad dobel, cu ta ser trata actualmente. E plan "Countdown to Zero" ■ ser desroya door di un grupo dirigi pa UNAids y e Plan ■ Emergencia di Presidente Mericano pa ayudo di Aids. Un elemento clave di ■ campana, ta pa segura cu tur muhe, specialmente esunnan na estado, tin acceso na prevencion di HIV pa salbabi da di calidad y servicio di tratamento pa nan mes y nan yunan. Na 2009, un cantidad calcula di 370.000 mucha a ser infecta cu HIV na nan nacemento, casi tur den paisnan cu entradanan abao y mediano y principalmente den sub-Sahara Africano. Michel Sidibe, director ejecutivo di UNAids a bisa "nos ta kere cu pa 2015, muchanan tur caminda por nace liber di HIV y cu nan mamanan lo por keda saludabel". "e plan global aki ta realistico, y e por ser logra y ta ser guia pa e paisnan cu mas ta afecta". Logrando e meta aki, porifica un inicio y fin di e historia, pa motibo cu e ta habri prospectonan pa un generacion liber di Aids.

Vietnam ta planea ehercicio militar cu municion cayente



Hanoi Vietnam= Vietnam a bisa cu e lo tene ehercicionan militar cu municion skerpi den ■ Lama di Sur China, mey mey di tensionnan escalante cu China tocante ■ awanan teritorial den disputa. Vietnam a adverti embarcacionnan ■ keda leeu for di e area, di su costa central, ora cu ■ conduci e ehercicionan. Dialuna, Esaki ta sigui un confrontacion verbal cu China tocante e soberania den e area. China a reacciona furioso, despues cu Vietnam a bisa cu un peskero Chines a ranca cabelnan di un embarcacion di exploracion ■ petroleo den su zona economico exclusivo. Beijing a bisa cu botonan di pirata Chines ■ ser cori door di barconan Vietnames arma, den e incidente aki riba Diahuebs. China a acusa Vietnam di "violacion grave" di su soberania, bisando cu e accionnan di Vietnam a pone den peliger e bidanan di e marneronan Chines y a adverti pa stop tur "actividadnan invasivo".

Coronel Ruso cu a mata mucha muher Chechen a ser tira mata



Moscu= Un coronel Ruso cu tabata encarcela pa asesinato di un adolescente Chechen, ■ ser tira mata den centro di Moscou. Yuri Budanov ■ ser mata, ayera door di un pistolero desconoci riba un avenida hopi druk den e capital, asina procuradornan di estado a bisa. Na 2003, un corte ■ dune un sentencia di prison di 10 aña, pa motibo di a choce un muchamuhe di 18 aña mata den e pais asota pa guerra, di Chechnya na 2000. Pero e la ser libera tempran for di prison na Januari 2009, algo cu a enfurece activistanan pa derechonan humano. E pistolero ■ tira Budanov seis biaha cu un pistol y despues a huy den un auto Mitsubishi Lancer, cu despues ■ ser bandona y pega na candela. Un pistol y silienciado a ser haya den e auto.

NOTICIA INTERNACIONAL

Shinishi di volcan na Chile ta forza cancelacion di vuelo



Santiago/Buenos Aires/Montevideo= Un nubia di shinishi for ■ un volcan na Chile a suspende tur vueltonan na aeroportonan di Buenos Aires, Argentina y Montevideo, Uruguay. E volcan Puyehue-Cordon-Caulle na 800km sur di Santiago, a explota siman pasa Diabierna. Un oficial di aeropuerto ■ bisa ■ ■ nubia ta directamente riba Buenos Aires na un altura ■ 9 000m.

Famia di disidente defunto Cubano, Zapata, ta emigra pa Merca



Habana/Miami= E famia di e renombra disidente Cubano , Orlando Zapata Tamayo, kende ■ muri aña pasa pa huelga di hamber ■ bandona Cuba, rumbo pa Merca ■ shinishi di Orlando 13 miembro di famia tabata riba un vuelo for di Habana pa Miami, asina su mama a bisa. E famia ■ ricibi visa pa nan viaha pa Merca. Zapata tabata tin 42 aña, ora cu ■ ■ muri na Februari di 2010, despues di un huelga di hamber di 85 dia, demandando mehor condicionnan ■ prison. E tabata e prome activista Cubano ■ a muri den welga di hamber den protesta den casi 40 aña y su morto a causa condenacion internacional. E mama di Zapata, Reina Luisa Tamayo ■ bisa cu hunto cu su esposo Jose Ortiz y 11 otro famia nan a sali riba un vuelo pa Miami. E mama a bisa "mi ta satisfecho ■ tin hunto cumi e shinishinan di mi yiu y cu mi por ■ mira tur cos , for di e exhumacion te ora cu mi a ricibi e shinishinan caldo", Sra. Tamayo a bisa. Zapata su cadaver a ser exhuma, Diamars den e ciudad oriental di Banes, prome cu e la ser hiba door di e famia pa cremacion na Habana. Sra. Tamayo a insisti cu ■ lo no bandona Cuba, sin ■ shinishi ■ su yiu. E comision di Rescate Internacional na Miami, cu ta asisti refugiadonan ■ bisa cu e famia lo ser instala den cuater apartamento y lo haña cuminda y paña. For di despues ■ morto di Zapata, Iglesia Catolico na Cuba a intermedia cu autoridadnan Cubano pa disidentenan cu ta ser considera criminalnan, desleal na e estado comunista, pa libera mas di 50 for di prison. Hopi di nan awor ■ ■ Spaña.

Panetta a bisa cu Iraq lo pidi tropanan Mericano pa keda despues di 2011

Washington= Iraq lo pidi Merca pa mantene tropanan den e pais, despues di fin di 2011, cu ta e fecha di retiro pa tropanan Mericano asina e nominado ■ ■ proximo secretario di defensa Mericano ■ bisa. E director saliente di CIA, Leon Panetta a bisa cu e tin tur confianza cu un peticion manera esaki lo tuma lugar. Panetta ■ papia den e comite di senado cu ta considera su nominacion.



Merca actualmente tin masomenos 47.000 trupa na Iraq, ningun ■ nan ta den rol di combate. Bao di ■ acuerdo di 2008 nan lo meser retira pa dia 31 ■ December 2011. Panetta ■ bisa cu e peticion pa tene tropa na Iraq ta depende kico e prome miniser Iraqi, Nouri Maliki pidi. ■ la bisa cu si Baghdad hasi un peticion asina, Washington lo mester bisa si. Panetta no a bisa cuanto tropa lo ta envolvi y kico nan lo mester haci. E la bisa ■ te ainda tin masomenos 1000 miembro di al-Qaeda na Iraq, y e situacion ta keda "fragil".

Alabama ta pasa leyman severo di inmigracion



Montgomery= E estado Mericano di Alabama a pasa un ley ■ inmigracion masha stringente, esun mas severo di e pais. E legislacion nobo similar na esun ■ ■ pasa aña pasa na Arizona, ta rekeri schoolnan pa investiga si studiantenan ta ilegal. E ley cu ta dreña den efecto dia 1 ■ September ta considera un crimen, pa duna un inmigrante ilegal un ■ den auto. Gruponan concerni a bisa cu nan lo reta e medidanan, cu nan ta considera como racista y inconstitucional. Tin masomenos 12 miyon inmigrante ilegal na Merca y estadonan individual ta tumando decisionnan den nan mesun mannan den un intento ■ combati ■ problema. Pero ningun a bay asina leu manera Alabama. Mescos cu na Arizona, polis awor ta ser permiti pa aresta cualkier persona cu ta ser sospecha ■ ta un inmigrante ilegal, te hasta si nan ser para pa algo otro. Adicional, schoolnan y negoshinan lo mester check e status di trahadornan y studiantenan, mientras cu doñonan di apartamento y casnan ta comete un crimen si nan huur conscientemente, cu inmigrantenan ilegal. Un abogado pa e sindicato pa libertad Civil Americano a adverti cu e decision aki por afecta mayornan cu lo no manda nan yiunan school pa temor cu nan ta ser aresta y deporta. E caso aki aparentemente lo termina den Corte Supremo Mericano, pa motibo di aspectonan racial y inconstitucional.

PARA MI AMORSOTE: PLINIO CORDERO.

PORQUE te fuiste inesperadamente?

(Pero solo Dios sabe Porque)

LINDO y Bello fuiste y seras para Mí.

I y Tu ya no estas mas.

NUNCA te olvidare.

INESPERADAMENTE te fuiste de Mi lado.

O H, Amor nunca tenjas un **NO** en tus labios.

CUANTA gente te apreciaba.

O H, Amor dejaste un vacio en mi corazon.

RIENDOTE tu siempre estabas.

DONDE quiera que vaya siempre te llevara en mi orazon.

ERES y **SERAS** el gran **AMOR** de mi **VIDA**.

RECUERDO lo felices que fuimos.

O H, Amor Siempre te Recordare.

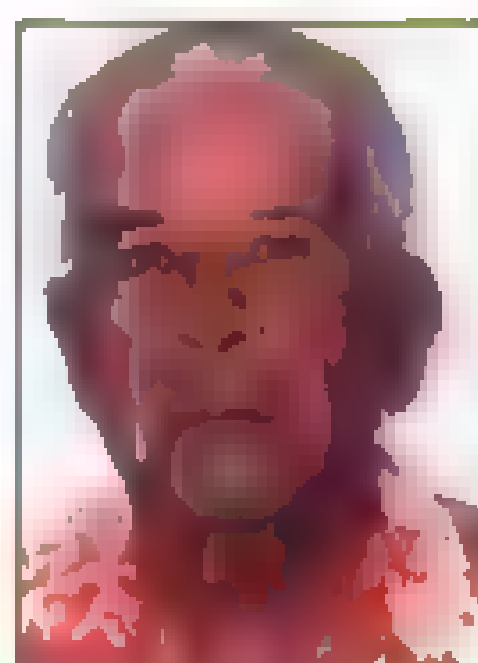
Tu Gran Amor Miosotiz



Mementomori Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur persona cu a yuda nos prome cu fayecimento y na ora di entierro di:



Adelbertus M. Semeleer

cariñosamente yama: Chobe of Alberto

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan cu semper ta para cla pa yuda. Un danki special na su sobrino Vi Semeleer cu tabata fey tur momento. Un danki tambe na e sobrinonan y bisiñanan cu tabata manda cuminda special p'e y tabata duna conseho.

Un danki special na su sobrina Filomena Semeleer y na su suegro Tom v/d Biezen cu a yuda nos durante ora di entierro. Na pastoor Jaime Maduro pa su ceremonia cu palabranan di forza y consuelo pa nos. Un danki tambe na su dokter di cas Dr. van Veen y secretaria Beatriz cu semper a atende cu pasenshi y cariño.

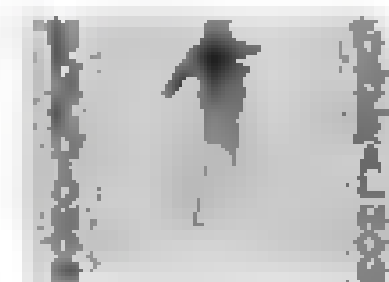
Finalmente nos kier a gradici tur persona of instancia cu a manda krans/ flor, telegram, e-mail y mensahe.

Pa nos como famia e atencion ey tabata un gran consuelo. Nos ta invita bo(so) pa santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto stima, cu ta tuma lugar:

Diasabra 11 di Juni 2011 pa 7:00 pm na Misa Santa Ana na Noord;

Diamars 14 di Juni 2011 pa 5:30 pm na Kapel di Alto Vista.

Na nomber di: Chita, Chila, Lita, Esther, Robby y Tom.



Mementomori Funeral Home

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece inesperadamente;



"Orlando Alexander Albus"

mihor conoci como Lando

* 10 - 02 - 1957 † 08 - 06 - 2011

na nomber di su compañera

di bida: Magaly Prescott

su yiunan: Sandrick Albus y Fabiola Letva
Ulrich Albus

su rumannan: Victor Albus y yunan
Mundo y Haydee Albus -
Reyes y yunan
Menga Albus y ylu
Jozef y Marcia Albus - Kock
y yunan

su tanta: Francisca Vrolijk - Calderon y
esoso

mama di su yunan: Swinda koolman
Hilalie Arselin

su iha: Shaila Prescott

Su sobrina y sobrinonan, primo y primamam, swa y cuñanan, su bon amigo y amiguanan, coleganan di trabao di Oduber Contractors y tur demas famia y conociman na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda y Merca.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar: Diamars 14 di Juni 2011 pa 2'or di atardi na misa San Francisco na playa y despues pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos difunto lo ta reposa for di 2'or te cu 4'or di atardi den misa San Francisco.

Ades pa condolencia: Mementomori Funeral Home Diadomingo 12 di Juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ya ta un aña caba



Isenia Vrolijk Chema

ta bo number pero semper nos a yama bo mabeuw.

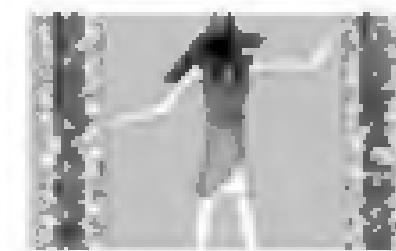
Un bon hende pa tur cu semper a conoce bo como Chena.
Mabeuw bo ■ bay sin bise nos ayo.

Ora nos a haya ■ tristo noticia e tabata hopi duro pa nos acepta, pero cu fe den
Señor nos ta accepte pasobra den su reino e ta biba pa nos.

Falta di mabeuw nos lo ta haya hopi mes. Grandi y chikito a yorabo, ora cu
Papa Dios ■ yama bo den su reino riba 11-Juni- 2011.

Awe ta 1 aña cu Chena. Mama Chena. Mabeuw a bay laga nos.

Sosega na paz.
Di parti su casa y yiunan.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na number di su casa , yiunan y demas famia , nos ta
gradicetur esnan cu a sostene y compania nos durante
fayecimento y entierro di:

Alberta Maria Wolff – Tromp

Un danki special ta bai na Mementomori Funeral Home,
Personal di eerste klasse afdeling di Dr. Horacio Oduber
Hospitaal y na tur persona cu a yama, bishita, manda
krans y telegram.

Alaves nos ta invita tur hende pa tres (3) santo sacrificio
di misa na Sta. Anna na Noord cual lo tuma lugar ariba:

Diadomingo 12 di Juni 2011 pa 6.00 di atardi
Dialuna 13 di Juni 2011 pa 6.30 di atardi
Diarazon 15 di Juni 2011 pa 6.30 atardi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES

Invitacion

*Recordando 1 aña di fayecimento di mi esposa y nos
mama stima*



Sra. Lidia Kelly Chai "Juffrouw Lidia"

Un Refleho

"Lidia" mi mama a yamami
Kico ta e secreto di mi number?
Lo mi tin cu "Lidia" otro?
Tabata semper mi pregunta.
Ora mi sinta refleha
Riba tur e añanan atras.
Mi ta ripara en en berdad
Mi a "Lidia" tur e hobennan
Cu a pasa den mi man.
Mi ta hopi orguyoso
Di por a cumpli
Cu yamada di Señor.

Nos ta invita tur famia, bisia, amigo y conocirnan pa
nan compania nos na un Santo Sacrificio di misa cu lo
tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil
Diadomingo 12 di Juni 2011 pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na number di su esposo Antonio, yiunan y demas famia. Nos kier a gradici tur
persona cu di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida,
fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Omaira Rosa Britten-Ramirez Martinez

miho conoci como: Omara

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil
Nos kier a gradici na tur esan cu a manda flor, krans , telegram y yamadanan di
telefono,

Alaves nos ta invita famia, amiga, bisia y conoci pa resamento tur anochi
diasabra dia 11 di Juni 2011 y diamars dia 14 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na
misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diamars lo tin un rosario ba cas
Kudawecha 53 B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na number di famia Britten



Cu morto Bo ta habri porta di bida pa esnan cu a kere den Bo. Tuma nos difunto den bo brazanan.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Papa Dios cu a manda yame pa bay cerca dje y agradecido cu nos por a disfruta di dje pa tur e aña nan aki. Nos ta anuncia fayecimento di :



Johann Conradd Oduber

"Johnny"

*03-11-1922 †09-06-2011

Na nomber di su esposa stima:

Yiunan:

Bebe Oduber- Laclé
Sutbertha Oduber
Viveca Oduber
Hennita Oduber
Jeanna Oduber
Johnito Oduber
†Zoraida y Anthony de Cuba- Oduber
Xiomara Oduber
Amador y Nayibeth Oduber- Velez Giron
Mirtha y Stanley Willems- Webb y yiunan
Juliette Andrews y yiunan
Conradd Oduber, Paola Rincon
Marcie de Jongh
Daniela Dacal, Elverson Tromp
Joshua y Laura v/der Weide- Lawrence
Jerrick v/der Weide
Isiah de Cuba
Zoe de Cuba
John- Albert Thiel

Manera yiu:

Nietonan:

Bisnietonan stima:

Ruman y sobrinonan:

Sean y Christopher Oduber
Sra. Vda. Dididi Laclé- Oduber y yiunan
Sra. Vda. Maria Oduber- Toledo y yiunan
Sr. Winchi Oduber y yiunan
Sr. Niles Oduber y yiunan
Sra. Emma y Ildo Ponson- Oduber y yiunan
Sra. Geraldine y Eliseo Colin- Oduber y yiunan
Sra. Vda. Chechi Kelly- Harms y yiunan
y demas sobrinonan Oduber- Croes

Swa, cuña, primo, ihanan y demas famia: Oduber, Laclé, de Jongh, Dacal, v/der Weide, de Cuba, Thiel, Velez-Giron, Toledo, Ponson, Colin, Croes, Pietersz, Leon, Kelly.

Su bon amigonan di koffie morgen.

Ta invita demas famia, amigo, bisiña y conocirnan pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 13 di Juni 2011 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diadomingo 12 di Juni 2011
Di 5'or pa 7'or pm

Enbes di flor of krans un donacion pa Neptali E. Henriquez Sr. Park lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su mayornan y ruman y demas famia, nos ta gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entiero di:



Jonathan J.P. Koolman

Un danki ta bay na tur persona cu a yama, bishita, manda krans y telegram.

Alavez nos ta invita tur hende pa tres (3) santo sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion cual lo tuma lugar riba:

Diadomingo 12 di Juni pa 6:30 pm.

Diamars 14 di Juni pa 7'or. Despues di misa lo tin un Santo

Rosario na cas na Rooi Bosal 102

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

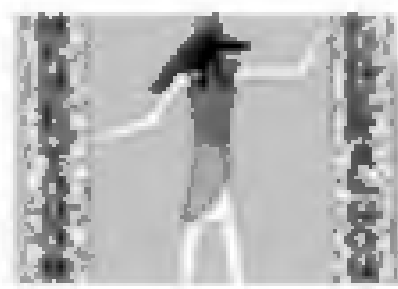
El mensaje de la Divina Misericordia

En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está

disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).





Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada".

Salmo 23:1

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos Tata, welo, ruman y opa stima:



"Rene Simon Maduro"

mihor conoci como Grandi of Bau
* 07 - 12 - 1936 † 07 - 06 - 2011

Na nomber di su yunan: Ricardo Rene Brete
Joselina Maduro y yunan na Hulanda
Carolina Maduro na Hulanda
Reginaldo Rene Maduro na Hulanda
Reginaldo Ricardo Daaly y yu na Hulanda

Yiu di criansa: Daphne Brete

Rumannan: Mercedes Olivir y yunan na Hulanda
Simona Reineta Brete y yu na Hulanda

Cuñanan: Sra. Vda. Luisa Maduro - Reyes y yunan
Sra. Vda. Swinda Maduro - Jacobs y yunan

Sobrina stima: Zandra Tromp - Maduro y Alfredo Tromp y yunan

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comey y compernan, ñanan, bisñanan, amigonan di Casimiro y ex-coleganan di Casimiro Controleur.

Famia: Maduro, Brete, Jacobs, Olivir, Lacke, Oduber, Oviedo, Tromp, Veen, Hypolite, Rodriguez, Valentine, Mateo, Poras, Kooßman, Petit, Chirino, Flores, Bermudes, Vos, Fingal, Rack, Werleman, Aparicio, Quandt, Pichardo, Zievinger, Ridderstap, Dirksz, Henriquez, Geerman, Croes.

Famia na Hulanda: Olivir, Jacobs, Werleman, Oviedo, Hoekstra, Goedhart, Jonckman, de Visser, Daal, Maduro, Pichardo.

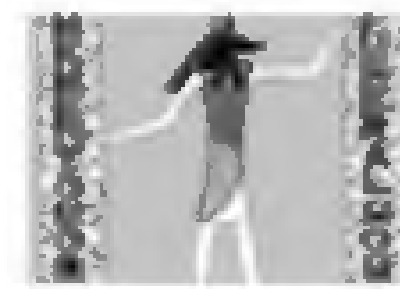
Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asistina e acto di entiero cual lo tuma lugar:
Dialuna 13 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia na playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco na Oranjestad.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home N.V., Diasabra 11 di Juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Dialuna dia 13 di Juni nos ta celebra Fiesta di San Antonio di Padua

San Antonio tabata un di nos. El a demostra cu e mihor amigo ta Cristo, cu pa medio di amor pa prohimo nos ta demostra nos amor pa Esun cu a stima nos prome. Hermandad "Pan di San Antonio", Sta. Cruz ta recorda cu 30 aña pasa e devocion a cuminsa na un forma mas structura. Laga nos tur sigui e caminda di santidad propone pa San Antonio di Padua. Oracion y cantonan na honor di e santo ta cuminsa 8'or pm, despues ta sigui un procesion den misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz como inicio di e Santo Sacrificio di misa pa 7'or pm. Laga nos cana den e caminda di amor, muy en especial awor cu nos ta experencia tur sorto di crisis rond di nos. Laga nos bira amigonan di Cristo y yena nos curazon cu anhelo pa busca e reino cu ta bini. Hobennan, mayornan, devotonan di San Antonio, no vacila, bini y pidi bendicion, paz y tranquilidad pa nos pais Aruba y mundo henter!



Mementomori Funeral Home

*Ilevo en mi corazon la alegria de saber que hoy
el cielo ha ganado un angel que bendice nuestro
camino por siempre.*

Con honda pena pero conforme con la boluntad de Dios, participamos el fallecimiento de nuestro bebe:

"Samuel Holguin Muñoz"

*Mayo 18- 2011 - †Junio 03 -2011

Padres:

Guillermo Andres Holguin C. y
Luz Janeth Muñoz O.

Abuelos paternos:

Jairo Holguin y Luz Mary Calero.

Abuelos maternos:

Anabella Ossa y Jose Genaro
Muñoz.

Hermanos:

Santiago Andres Holguin
Laura Calvache Muñoz

Tíos:

Jose Ocampo O.
Nelsy Ocampo O.
Jairo A. Holguin C.
Vivian Holguin C.
Elcira Ocampo.
Jorge Valencia M.

Padrinos:

Jose Ocampo y Isabel Pinol.

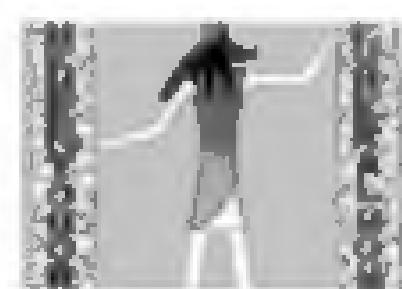
Familiares y amigos:

Alejandra Maria Villegas y fam.
Luz Kelly y fam.
Jorge Arevalo.
Amparo Amaya.
Robert Silva y fam.
Marina Motta y fam.
Amalfy Rada.
John Eman
Fanny Holguin y fam.

Demas familiares en Colombia, Mexico y a todos los amigos y colegas que siempre estuvieron apoyandonos en tan dificil momento (La Coste) gracias.

El entiero se efectuara el: Sabado 11 de Junio 2011 de 1'or a 2'or de la tarde en Mementomori Funeral Home y despues el sepulcro se tomara en el cementerio en Caya Ernesto Petronia.

Su presencia sera altamente apreciado.



Mementomori Funeral Home

Sincere Thanks

The family of the late



Euna E. Gilkes James

would like to take this opportunity to express our Heartfelt gratitude for your overwhelming outpouring of sympathy we experienced during the illness, passing and funeral of our beloved Mother, Grandmother, Great Grandmother, Sister, Mother Inlaw and Aunt. Whether it was through words, deeds, flowers, telegram or a prayer we know we were in your thoughts. We also like to sincerely thank Rev. Relis Martin Riley for her warm and comforting words. May God Bless you all.

Comision di Confirmacion Paradera: Inscripcion pa preparacion pa Confirmacion 2011 Parokia di Paradera

STA. CRUZ -- Dia 13, 14 y 15 di Juni tin inscripcion pa e hobennan di Paradera cu ta bay ricibi e Sacramento di Confirmacion na November aña aki. E inscripcion ta tuma lugar den Ping pong Club banda di pastorie. Dia 13 for di 7.30 te 8.30 pm. Maria Goretti College. Dia 14 for di 7.30 te 8.30 pm. Colegio Pastor Kranwinkel. Dia 15 for di 7.30 te 8.30 pm. e hobennan cu ta pertenece na parokia di Paradera, pero no ta bay school na Paradera. Si no ta alcanzabel pa inscribi riba e dia cu ta conta pa bo, pasa un di e otro dianan no ta acepta inscripcion despues di e dianan aki. Sea asina bon di trece copia di e papel di bautismo y comunion. Nos no por acepta papel original y no tin machine di saca copia. Mester di e papelnan aki ora di inscribi. Sin e papelnan aki e hoben no por confirma. Ta sumamente importante pa mayornan ta presente dia di inscripcion. Dia di inscripcion mester haci un deposito di afd. 25,-. Pa e lesnan di preparacion cada hoben mester tin su propio bijbel catolico. Si no tin esey, por compra dia di inscripcion of riba e prome dia di les. E prijs di bijbel ta afd. 40,-. Sea asina bon di trece e suma exacto pa no tin nodi di busca moda con pa debolbe placa. Nos ta cuminsa exactamente e ora stipula cu informacion importante pa mayornan y pa e motibo ey ta pidi tur hende pa ta presente prome cu e ora menciona. Bin cu e nomber di e madrina of padrino dia di inscripcion.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a compana nos den e momentonan dificil di enfermedad, fayecimento y entierro di nos tata, welo y bisawelo stima.



Epifanio "Fani" Rasmijn

Gradicimento ta bay na Dr. Garcia, Dr. Kock,
Dr. Casares y Dr. Moreta.

Un danki na e verpleegsterman, Broedernan di 3e verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital.

Na miembronan di S.V. Sportboys na Selecccion U-13 di Aruba, Lifida, na Richard Shati Tromp pa e bunita trabao di Air Brush e caha di nos pachi stima.

Tur cu a manda flor, krans, mensahe, Pin, e-mail, yamadanan Telefonico y tambe Randall Croes, na tur familiaran, bisñanan y Amistadnan.

Tambe un danki na Funeraria Aurora pa nan bon Servicio. Boso muestra di Atencion a significa hopi pa nos y tabata un gran consuelo pa nos y lo keda graba pa semper den nos memoria.

Alavez nos ta invita tur famia y conocinan pa asisti na 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diasabra 11 di Juni 2011 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na Cas Angochi 3.

Di parti yunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposo Antonio, yunan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida, fayecimento y entierro di nos defunto stima.



Omaira Rosa Britten-Ramirez Martinez

mikor conoci como: Omara

Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier a gradici na tur esan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon.

Alavez nos ta invita famia, amiga, bisña y conoci pa resamento tur anochi Diasabra dia 11 di Juni 2011 y diamars dia 14 di Juni 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diamars lo tin un rosario ba cas Kudawecha 53 B.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Britten